



خطوات استخدام الوسائل الصورة لتعليم اللغة العربية في سيطرة
المفردات في كتاب " اللغة العربية المعاصرة للإندونيسيين "
للدكتورة صونية الربحي والدكتور توركيس لوبيس

البحث:

قدم لمكملة الشروط لحصول على الشهادة الجامعية

إعداد:

الطالبة : رياضية

رقم القيد : ١٧٢٠٤٠٠٠٢١

شعبة تعليم اللغة العربية

كلية التربية وعلوم التعليم

الجامعة الإسلامية الحكومية بادنج سديمبوان

٢٠٢١



خطوات استخدام الوسائل الصورة لتعليم اللغة العربية في سيطرة
المفردات في كتاب " اللغة العربية المعاصرة للإنلدونيسين "
للدكتور صونية الربحي والدكتور توركيس لوبس

البحث:

قدم لمكملة الشروط لحصول على الشهادة الجامعية

إعداد:

الطالبة : رياضة

رقم القيد : ١٧٢٠٤٠٠٠٢١

شعبة تعليم اللغة العربية

المشرف الثاني

الحاج إسماعيل عمر الدين الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٦٦٠٢١١٢٠٠١١٢١٠٠٢

المشرف الأول

الحاج نورفين سيهوتانج، الماجستير، الدكتور

رقم التوظيف: ١٩٥٧٠٧١٩١٩٩٣٠٣١٠٠١

كلية التربية وعلوم التعليم

الجامعة الإسلامية الحكومية بادنج سدبمبوان

٢٠٢١

تقرير المشرفين

إن هذا البحث العلمي الذي قدمه:

الاسم : رياضة :

رقم القيد : ١٧٢٠٤٠٠٠٢١ :

الفصل الدراسي \شعبة : ٩\تعليم اللغة العربية

موضوع البحث : خطوات استخدام الوسائل الصورة لتعليم اللغة العربية في
سيطرة المفردات في كتاب " اللغة العربية المعاصرة
للإندونيسيين " للدكتورة صونية الرباحي والدكتور توركيس
لوييس.

بعد ما قرأنا وتأملنا و إعطى بعضى الاقتراحات اللازم ليكون على الشكل
المطلوب لاستفاء شروط المناقشة العلمية على البحث العلمي في شعبة تعليم اللغة العربية
لكلية التربية وعلوم التعليم الجامعة الإسلامية الحكومية بادنج سيدميوان. فهذا البحث
العلمي قابل للمناقشة.

تحريرا ببادنج سيدميوان، ديسمبر ٢٠٢١

المشرف الثاني


الحاج إسماعيل بن محمد الدين الماجستير
رقم التوظيف: ١٩٦٦٠٢١١٢٠٠١١٢١٠٠٢

المشرف الاول


الحاج نورفين سيهوتانج الماجستير الدكتور
رقم التوظيف: ١٩٥٧٠٧١٩١٩٩٣٠٣١٠٠١

خطاب الإقرار اعداد البحث العلمي بنفسي

انا الموقع ادناه:

الاسم : رياضة

رقم القيد : ١٧٢٠٤٠٠٠٢١

الكلية\الشعبة : كلية التربية وعلوم التعليم\شعبة تعليم اللغة العربية

موضوع البحث : خطوات استخدام الوسائل الصورة لتعليم اللغة العربية في سيطرة
المفردات في كتاب " اللغة العربية المعاصرة للإندونيسيين"
للدكتورة صونية الرابعي والدكتور توركيس لوييس.

تقرر بأن هذا البحث العلمي اعدته بنفسي بدون مساعدة غير لائق من
الأخرين إلا التوجيهات والإرشادات من قبل مشرفين لا اقوم فيه انتحال التألفات بحسب
بقواعد السلك الطلبي مادة ١٤ (اربعة عشر) أية ٢ (الثانية)

فإن هذا القرار اكتبه بوجه صحيح وإذا وجد في المستقبل مخالفة بالوقع عن هذا
القرار فأنا مستعدة لقبول عقوبة كما ذكر في مادة ١٩ (تسعة عشر) أية ٤ (الرابعة) عن
القواعد السلك الطلبي وهي إنتزاع درجة الشهادة الجامعية مني بالمخرى مع عقوبة
الأخرى التي تناسب القانون المستخدمة.

بادنج سيديميوان، ديسمبر ٢٠٢١

أنا مقررة

١٧٢٠٤٠٠٠٢١

إقرار الموافقة لطبع عمل الآخرين لحاجة الأكاديمية

كأعضاء المجتمع الأكاديمي الجامعة الإسلامية الحكومية بادنج سيديمبوان

انا الموافقة ادناه:

الإسم : رياضة

رقم القيد : ١٧٢٠٤٠٠٠٢١

القسم : شعبة تعليم اللغة العربية

الكلية : كلية التربية وعلوم التعليم

نوع الإنتاج : بحث العلمى

لإجل تطوير العلوم توافق إعطاء الجامعة الإسلامية الحكومية بادنج سيديمبوان حق دون عوائد دون الحسر على إنتاج العلمية التي اعدته على الموضوع خطوات استخدام الوسائل الصورة لتعليم اللغة العربية في سيطرة المفردات في كتاب " اللغة العربية المعاصرة للإندونيسيين" للدكتورة صونية الربحي والدكتور توركيس لوبيس. مع تجهيزات الموجودة دون حق عوائد دون الحسر هذه جامعة الإسلامية الحكومية بادنج سيديمبوان له الحق لإحفاظ وانتقال الوسائل/ صيغة أجزاء في شكل مصدر المعلومات وإصدار إنتاجا لآخرين مني مع كتابة المشرف اسمي كاتبة وصاحب حق الإنتاج. هكذا هذه الإقرار أكتبها على وجه الصحيح.

حرر في بادنج سيديمبوان، ديسمبر ٢٠٢١

انا مقرر



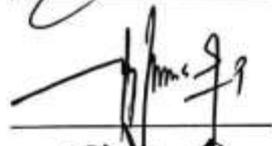
١٧٢٠٤٠٠٠٢١

مجلس المناقشة البحث العلمي

الإسم : رياضة

رقم القيد : ١٧٢٠٤٠٠٠٢١

موضوع البحث : خطوات استخدام الوسائل الصورة لتعليم اللغة العربية في سيطرة المفردات في كتاب " اللغة العربية المعاصرة للإندونيسيين " للدكتورة صونية الراجحي والدكتور توركيس لوبيس.

رقم	إسم	توقيع
١	الحاج نورفين سيهوتانج الماجستير الدكتور رئيس المجلس/ المناقش قسم اللغة العربية	
٢	الدكتور ابروادي الماجستير سكرتيري مجلس/ المناقش قسم منهجية البحث	
٣	محمد يوسف بولونجان الماجستير أعضاء المجلس/ المناقش قسم منهجية البحث	
٤	الدكتور الحاج أخيرل فاني الماجستير أعضاء المجلس/ المناقش قسم المضمون واللغة	

عقدت المناقشة : رياضة

التاريخ : ٢٢ نوفمبر ٢٠٢١

الساعة : ٨ : ٣٠

النتيجة : ٧٩ (B)

الدرجة : جيد جدا



KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
INSTITUT AGAMA ISLAM NEGERI PADANGSIDIMPUAN
FAKULTAS TARBIYAH DAN ILMU KEGURUAN
Jalan H. T. Rizal Nurdin Km. 4,5 Sihitang 22733
Telepon (0634) 22080, Fax. (0634) 24022
Website: <https://iain-padangsidempuan.ac.id> E-Mail: fik@iain-padangsidempuan.ac.id

خطاب التصحيح

موضوع البحث العلمى : خطوات استخدام الوسائل الصورة لتعليم اللغة العربية في سيطرة
المفردات في كتاب " اللغة العربية المعاصرة للإندونيسيين " للدكتورة
صونية الربحي والدكتور توركيس لوييس

الكاتبة : رياضة

رقم القيد : ١٧٢٠٤٠٠٠٢١ :

مقبولا لمكاملة الشروط لحصول على الشهادة الجامعية
في شعبة تعليم اللغة العربية

بادنج سيلميون، ١٣ ديسمبر ٢٠٢١

عميدة

الدكتورة ليليا هلدا الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٢٠٩٢٠٢٢٠٠٠٠٣٢٠٠٢

الملخص البحث

اسم : رياضة

رقم القيد : ١٧٢٠٤٠٠٠٢١

موضوع البحث: خطوات استخدام الوسائل الصورة لتعليم اللغة العربية في سيطرة المفردات في كتاب " اللغة العربية المعاصرة للإندونيسيين " للدكتورة صونية الربحي والدكتور توركيس لوييس.

السنة : ٢٠٢١

تعليم اللغة العربية لها مناهج والوسائل كما هو في الكتاب " اللغة العربية المعاصرة للإندونيسيين". والسؤال ما هي خطوات الصورة التي تستخدم في الكتاب، وكيف استخدام وسائل الصورة، كيف تطبيق وسائل الصورة في تعلم اللغة العربية للطلاب. ويهدف هذا البحث لمعرفة خطوات الصورة التي تستخدم في الكتاب، ولمعرفة استخدام وسائل الصورة، ولمعرفة تطبيق وسائل الصورة في تعلم اللغة العربية للطلاب. كان النوع من هذا البحث هو بحث المكتبي. وكان المصدر البيانات تؤخذ من عدة الكتب المتعلقة بالموضوع وكانت طريقة جمع معلومات هي : الجمع الكتب التي المتعلقة بها، تحليل معلومات، وكانت نتيجة البحث يعرض بالوصفية. النتائج هذه البحث يعني خطوات الصورة التي تستخدم هو بالحرف ثم بالكلمة ومن الكلمة إلى الجملة. واستخدام وسائل الصورة هو بالصورة الفم ثم الصور من المفردات وأيضا الصور من الحرف بشكل مربع وجداول. وتطبيق وسائل الصورة يعني ذكر الكثير من الحرف، لا يوجد ذكر للأفعال ولكن ذكر الكثير من المفردات. ولذلك يجعل من السهل على الطلاب لإتقان وفهم المفردات المقدمة.

كلمة الشكر والتقدير

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله الذي يرزقني فهما في العلم وصحة وعافية في الجسد، والصلاة والسلام على نبينا محمد رسول الله صلى الله عليه وسلم وعلى آله وأصحابه ومن تبعهم بإحسان إلى يوم المعهود.

فبنعمت الله سبحانه وتعالى وهدايته حتى استطعت أن كتبت هذا البحث من بعض الشروط المطلوبة للحصول على شهادة في شعبة تعليم اللغة العربية في كلية التربية وعلوم التعليم، في الجامعة الإسلامية الحكومية بادانج سيدمبوان، بموضوع "خطوات استخدام الوسائل الصورة لتعليم اللغة العربية في سيطرة المفردات في كتاب "اللغة العربية المعاصرة للإندونيسيين" للدكتورة صونية الراجحي والدكتور توركيس لوبيس" اتمت الباحثة هذا البحث بعون الله وبمساعدة من كل جوامع لاسيما من الدين والإرشادات والتوجهات من المشرفين.

١. المشرف الأول الأستاذ الحاج نورفين سهوتانج الماجستير الدكتور، والمشرف الثاني الحاج إسماعيل بحر الدين الماجستير. هما قاموا لقضاء الوقت والطاقة وأعطاء النقدرات والإقتراحات والإرشاد والتوجيهات في إعداد البحث حتى اتمت هذا البحث، حفظهما الله دائمين وأسأل الله أن يعطهما رزقا حسنا وعملا مقبولا ويتم نعمته عليهما وعلينا جميعا.

٢. رئيس الجامعة الإسلامية الحكومية بادانج سيدمبوان الأستاذ الدكتور الحاج إبراهيم سيريجار الماجستير. الذي أعطى لي فرصة لمتابعة الدراسة في هذه الجامعة.

٣. عميدة كلية التربية وعلوم التعليم في الجامعة الإسلامية الحكومية بادانج سيدمبوان ليليا هيلدا الماجستير الدكتورة. التي قامت لإشرافي عملية الكلية وفيها كلية التعليم وشعبة تعليم اللغة العربية.

٤. رئيس قسم تعليم اللغة العربية وعلوم التعليم في الجامعة الإسلامية الحكومية بادانج سيدمبوان الذي قام بتوجيه الطلاب والطالبت في فكرية العامة.
٥. رئيس مكتبة الجامعة الإسلامية الحطومية بادانج سيدمبوان يوسري فهمي الماجستير وأعضائه الذين ساعد الكاتبة لحصول على الكتب المحتاج في إتمام البحث.
٦. المدرسون/المدرسات في مدة اللغة العربية التي تعطي الفرصة لمقابلات معهم. التي قاما سمحت لإعطاء الفرصة إلى لمقابلتهم وتبادل الأراك موضوع البحث.
٧. خصوصا إلى الوالدين المحبوبين، والأبي مشوار الدين ناسوتيون، والأمي مسنيدار داليمونتي، هما الذان ريباني ويعلماني التوحيد والمعاملة الحسنة منذ الصغار حتى الآن، حفظهما الله تعالى ولعل الله أن يعطيها العافية وأجرا كبيرا في الدارين، وكذلك الأسرتي المحبوبات.
٨. جميع الأصدقاء والإخوان ساعدوني وأعاروني ما عندهم من كتب متعلقة بكتابة هذا البحث ومدوني بما لديهم من أفكارهم في تأليفها. وسعهم الله علومهم وأرزاقهم ونجحهم الله في الدنيا والآخرة.

بادانج سيدمبوان، ١٩ نوفمبر ٢٠٢١

رياضة

١٧٢٠٤٠٠٠٢١

محتويات البحث

الموضوعات	الصفحات
صفحة البحث	
صفحة موافقة المشرفين	
تقرير المشرفين	
خطاب الإقرار اعداد البحث العلمي بنفسي	
خطاب الإقرار موافقة لطبع عمل الآخرين لحاجة الأكاديمية	
مجلس المناقشة البحث العلمي	
خطاب التصحيح	
الملخص البحث	i.....
كلمة الشكر والتقدير	ii.....
محتويات البحث	iv.....
الباب الأول مقدمة	1.....
أ. خلفية البحث	١.....
ب. تركيز البحث	٤.....
ج. أسئلة البحث	٥.....
د. أهداف البحث	٥.....
هـ. فوائد البحث	٥.....

٦.....	و. توضيح المصطلحات.....
٦.....	ز. نظام البحث.....
٧.....	الباب الثاني الدراسة النظرية.....
٧.....	أ. الوسائل التعليمية الصورة
٧.....	١. تعريف الوسائل التعليمية.....
١١.....	٢. تعريف الوسائل الصورة.....
١٤.....	٣. معيار الوسائل الصورة.....
١٤.....	٤. أنواع وسائل الصورة.....
١٧.....	ب. نبذة عن الكتاب
١٧.....	١. الكاتب.....
١٨.....	٢. مضمون عن الكتاب.....
١٩.....	ج. الدراسة السابقة.....
٢١.....	الباب الثالث منهجية البحث
٢١.....	أ. مدة البحث.....
٢١.....	ب. نوع البحث.....
٢١.....	ج. وحدة البحث.....
٢١.....	د. مصادر البيانات.....
٢١.....	١. مصادر الاساسي.....
٢١.....	٢. مصادر البيانات الثاوي.....
٢٢.....	هـ. الة لجمع البيانات.....
٢٢.....	و. الة تحليل البيانات.....

٢٢.....	ز. الة التضامن لصحة البيانات.....
٢٣.....	الباب الرابع نتائج البحث.....
٢٣.....	أ. خطوات الصورة التي تستخدم في هذا الكتاب.....
٢٣.....	ب. استخدام وسائل الصورة.....
٤٠.....	ج. تطبيق وسائل الصورة في سيطرة المفردات.....
٤٣.....	د. تحليل نتائج البحث.....
٤٧.....	الباب الخامس الخاتمة.....
٤٧.....	أ. الخلاصة.....
٤٨.....	ب. الاقتراحات.....
٤٩.....	المراجع والمصادر.....

الباب الأول

مقدمة

أ. خلفية البحث

اللغة هي نعمة من نعم الله عز وجل الذي جعل الله لغة الإتصال بين الناس في العالم، كما ذكر في القرآن الكريم :

وَمِنْ آيَاتِهِ خَلْقُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَاخْتِلَافُ أَلْسِنَتِكُمْ وَأَلْوَانِكُمْ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ
لِّلْعَالَمِينَ^١ (٢٢).

اللغة الإندونيسية بالنسبة لنا هي هبة من الله، لأن اللغة قد قضت أيضا على مشكلة اللغة الوطنية معقدة جدا وتسبب بسهولة المشاعر الإقليمية.^٢

اللغة العربية هي اللغة الإسلام واللغة القرآن. ولا يستطيع على فهم القرآن الكريم مع الفهم الصحيح ونجا من المخالفات إلا باللغة العربية. اللغة العربية هي اللغة رسول وأصحابه.

اللغة العربية هي واحده من اللغات في العالم الذي مرس تطورا وفقا مع التنمية الاجتماعية للمجتمع والعلوم.^٣

فاللغة العربية لغة موسيقيه، بتوافق وينسجم جرس حروفها في اللفظة الواحدة، والكلمة إلى الكلمة جملة، والجملة نعمة لها الوقع الطيب على السمع، مما يجعل للمعنى تأثير.^٤

^١ القرآن، (الروم : ٢٢).

^٢ سمسوري، تحليل اللغة، (وسط جاكرتا : إرلانغا، ١٩٨١)، صفحة ٢٧.

^٣ عبد الوهاب رشدي ومملوعة النعمة، فهم المفاهيم الأساسية في تعلم اللغة العربية، (مالنج: الجامعة الإسلامية الحكومية ملك، ٢٠١٢)،

صفحة. ١.

^٤ فخرى محمد صالح، اللغة العربية أداء ونطقا و إملاء وكتابة، صفحة ١٥.

اللغة العربية هي إحدى لغات العالم التي شهدت تطورا يتماشى مع التطور الاجتماعي للمجتمع والعلم. متى تظهر اللغة العربية وتوجد في مجتمع تستخدم اللغة؟. في هذه الحالة، يرى خبراء اللغويات العرب وجهة نظر مختلفة، لدى البعض رأى مفاده أن اللغة العربية موجودة وتتطور كلغات أخرى، حيث من المعروف أن اللغة موجودة تتطور من خلال العظة وتقلد أصوات الطبيعة من حولها، مثل هبوب الرياح وأصوات البرق والمياه العذبة وغيرها. بينما يرى آخرون أن اللغة موجودة لأنها مصدر إلهام من الله، حيث يولد الشخص قد جلب توفير اللغة. وهناك وجهة نظر بين الاثنين، وهذا يعني أن الإنسان المولود قد تم تجهيزه باللغة، للطبيعة التالية التي ستشكل.

يتطلب تدريس اللغة العربية الفعالة جهدا من المعلمين، كما أن هناك حاجة إلى مرافق كافية، فضلا عن اختيار الأساليب المناسبة لزيادة اهتمام الطلاب بالتعلم وتسهيل استيعاب المواد العربية وفهم المواد العربية المقدمة.

يتطلب الأمر العديد من العوامل لزيادة الاهتمام بتعلم اللغة العربية للطلاب، إحدى الطرق هي تعزيز جو مريح وممتع. على سبيل المثال، يتم تجميع التعلم باللغة العربية في وسائل الصور، بحيث لا يشعر الطلاب بأن المادة العربية التي يتم تسليمها هي درس معقد، بل تعتبر نشاطا ممتعا، حتى يتمكن الطلاب من استيعاب المواد التي يتم تسليمها.

في اللغة العربية وسائل التعليمية هي وسيط أو تسليم رسالة من المرسل إلى المتلقي للرسالة. ويقول جيرلاش وإيالي إن وسائل الإعلام عندما تفهم بشكل عام هي بشر أو مواد أو أحداث تبني ظروفًا تجعل الطلاب قادرين على اكتساب المعرفة أو المهارات أو المواقف.

٥ عبد الوهاب رشيد ومملوغة النعمة، فهم المفاهيم الأساسي في تعلم اللغة العربية، (مالنج: الجامعة الإسلامية الحكومية ملك، ٢٠١٢)، صفحة ١.

٦ جيجف كوستندي ودادي درماوان، تطوير وسائل الإعلام التعليمية، والمفاهيم والتطبيقات الخاصة بتطوير وسائل الإعلام التعليمية للمعلمين في المدارس والمجتمعات المحلية، (جاكرتا: فيرنادا، ٢٠٢٠)، صفحة ٦-٥.

٧ عبد الوهاب رشيد، وسائل الإعلام التعليمية العربية، (مالنج: الجامعة الإسلامية الحكومية مالنج، ٢٠٠٩)، صفحة ١٩.

وسائل التعليمية هي أداة يمكن أن تساعد في عملية التدريس والتعلم التي تعمل على توضيح معنى الرسالة التي يتم تسليمها بحيث يكون الغرض من الدرس أفضل ومثالية.

تعلم وسائل التعليمية وسيلة لتحسين أنشطة التعليم والتعلم.^٦

وسائل التعليمية هي وسيلة تم إنشاؤها لتلبية الاحتياجات المختلفة لمتعلمي اللغة الأجنبية، في وقت يصعب فيه الحصول على واحد أو كل العوامل التي تؤثر على اكتساب لغة ثانية. لأن وسائل الإعلام التعلم كما فهمه هو أداة لها وظيفة نقل الرسالة. إن تعلم وسائل الإعلام هي أداة تعمل على إيصال رسالة التعلم. في حين أن التعلم هو عملية اتصال بين المتعلمين والمعلمين والمواد التعليمية. لن يتم تشغيل الاتصال بدون مساعدة من الرسائل أو الوسائط.^٧

وبالإضافة إلى الجهود المبذولة لتوفير المعرفة أو نقل المعرفة، فإن عملية التعلم هذه هي أيضا عملية تعليم قيمة من جيل إلى آخر. التعلم ينظر من نطاقه يتكون من عدة عناصر. وتشمل هذه العناصر الأهداف، والموضوع، وأنشطة التدريس والتعلم، والأساليب، والأدوات، وموارد التعلم والتقييم. يجب أن تكون جميع هذه المكونات مرتبطة ببعضها البعض لتحقيق النجاح التعليمي وفقا للأهداف المرجوة.^٨

بعض العوامل التي تسبب مخالفات في تعلم اللغة العربية تشمل عوامل من داخل الطلاب الذين يعتبرون اللغة العربية درسا صعبا، وعدم ثقتهم في التواصل باستخدام اللغة

^٨ محمد أوزر عثمان، (MenjadiGuru Profesional (Bandung: PT. Remaja Rosda Karya,2002)،

العربية. بالإضافة إلى ذلك، فإن نقص وسائل الإعلام والوسائل التي تدعم الطلاب لتعلم اللغة العربية يشمل عدم كفاءة معلمي اللغة العربية.^٩

ولا يمكن فصل نجاح عملية التعلم عن دور وسائط الإعلام فيها، لأن الأدوات التعليمية أو وسائط الإعلام جزء لا يتجزأ من العملية التعليمية في المدارس.^{١٠}

كما قرأت الباحثة في هذا الكتاب اللغة العربية المعاصرة للإندونيسيين، نظرت بعض وسائل التعليمية المثيرة للاهتمام المستخدمة في هذا الكتاب، واحدة منها وسائل الإعلام الصورة مصحوبة بألوان جميلة ومثيرة للاهتمام، بحيث لا يشعر القراء والطلاب بالملل بسهولة في تعلمه، بالإضافة إلى المظهر المثير لهذا الكتاب كما يقدم دروسا مصحوبة بالموقودات بحيث إلى جانبنا نتعلم الحروف في هذا الكتاب كما نحصل على الكثير من المفردات، وجزء من المفردات مصحوب أيضا بصورة تتوافق مع معنى المفردات.

كنت مهتما في البحث في هذا الكتاب لأنني رأيت أنها مثيرة جدا للاهتمام سواء من حيث اللون، والغطاء، والصور المثيرة للاهتمام والمتوسطة المستخدمة. وفي هذا الكتاب لا أجد كلمات أو جمل تستخدم اللغة الإندونيسية، كما لو أن هذا الكتاب مخصص للأشخاص الذين درسوا أو لديهم بالفعل معرفة أساسية باللغة العربية، وليس للمبتدئين أو الأشخاص الذين لم يتعلموا اللغة العربية على الإطلاق.

ب. تركيز البحث

وفيما يلي تريد الباحثة أن تركز عن المسألة في هذا البحث هو موضوع الدراسة في هذا البحث هو وسائل التعليمية اللغة العربية في كتاب "اللغة العربية المعاصرة للإندونيسيين" للدكتورة صونية الراجي والدكتور توكيس لوبيس.

^٩ أولى النهى، *Metodologi Super Efektif Pembelajaran Bahasa Arab*, (Yogyakarta: DivaPress, 2012), hal. 60.

^{١٠} عمر حمالك، *Media Pendidikan* (Bandung : PT Citra Andily Bakti, 1989), hal. 1.

ج. أسئلة البحث

١. ما هي خطوات الصورة التي تستخدم في كتاب "اللغة العربية المعاصرة للإندونيسيين"؟

٢. كيف استخدام وسائل الصورة في الكتاب "اللغة العربية المعاصرة للإندونيسيين"؟

٣. كيف تطبيق وسائل الصورة في تعلم اللغة العربية للطلاب؟

د. أهداف البحث

يهدف البحث لمعرفة خطوات الصورة التي تستخدم في كتاب "اللغة العربية المعاصرة للإندونيسيين" لمعرفة كيف استخدام وسائل الصورة وكيف تطبيق وسائل الصورة في تعلم اللغة العربية للطلاب.

هـ. فوائد البحث

أما فوائد من هذا البحث:

١. فوائد النظري

أ) للباحثة: زيادة علوم الباحثة والفهم عن خطوات استخدام الوسائل الصورة لتعليم اللغة العربية في سيطرت المفردات.

ب) للقارئ: زيادة المعلومات للطلاب خاصة في شعبة التعليم اللغة العربية عن خطوات استخدام الوسائل الصورة لتعليم اللغة العربية في سيطرت المفردات.

٢. فوائد التطبيقي

أ) لتزيد الفكرة الباحثة.

ب) ليسهل المعلم عن مفاهيم خطوات استخدام الوسائل الصورة لتعليم اللغة العربية في سيطرت المفردات.

ت) للجامعة: لزيادة خزائن العلوم والمعارف في الجامعة خصوصا لترقية فهم الطلاب من قسم اللغة العربية ومعرفته عن خطوات استخدام الوسائل الصورة لتعليم اللغة العربية في سيطرت المفردات.

و. توضيح المصطلحات

قبل أن تبحث الباحثة في خطة البحث فمن المحتسن أن يوضح الباحثة الكلمات الموجودة في هذا العنوان.

ز. نظام البحث

هذا البحث تقيم الاعددة أبواب، وهي:

١. الباب الأول : فيه المقدمة التي تحتوي على خلفية البحث, وتركيز البحث, وأسئلة البحث, وأهداف البحث, وفوائد البحث, والدراسة السابقة, وتوضيح المصطلحات, ونظام البحث.

٢. الباب الثاني : تحتوي على الدراسة النظرية.

٣. الباب الثالث : منهج البحث يحتوي على مدة البحث, نوع البحث, مصادر البحث, طريقة جمع البيانات وتقنية تحليل البيانات.

٤. الباب الرابع : تحتوي على منهجية البحث.

٥. الباب الخامس : تحتوي على الخاتمة

الباب الثاني

الدراسة النظرية

أ. تعريف خطوات

خطة الكتاب هي الهيكل التنظيمي الذي صنعه الكاتب من أجل تشييد بناء كتابة. فكما أن المبنى بحاجة إلى هيكل يقوم عليه، كذلك الكتاب بحاجة إلى هيكل أيضا. ويمكن تعريف الخطة أيضا بأنها النظام الذي يتبعه الكاتب في تناوله لموضوعه ومعالجته وتتفاوت الكتب في هياكلها وخططها باختلاف الكاتب، والموضوع وغير ذلك.

ونجاح الكاتب في كتابه يعتمد بدرجة كبيرة رئيسية على اعداده للهيكل التنظيمي له، ذلك الهيكل الذي يبين فيه عناوين الموضوعات المتفرعة عن موضوع الكتابي الكلي. وكلما أجهد الكاتب، أو المؤلف، نفسه في صنع هيكل تنظيمي متكامل ، مفصل محكم، متسلسل، كلما وفق لموضوع كتابه على طريق النجاح. مضافا إلى هذا أن الكاتب حينما يضع خطة مفصلة متكاملة لموضوع كتابه، يسهل عليه بحثه والمضي قدما في تدوينه وكتابته.

ومن الأخطاء التي يمكن أن توجد في هذا المجال، أن يبدأ الكاتب بتدوين موضوع كتابه دون أن يضع خطة متكاملة له، أو أنه يشرع في الكتابة مع صنعه لبعض الخطة لا كلها. وفي كلتي الحالتين يصطدم الكاتب بمشكلات وصعوبات كان بإمكانه تلافيها بعمل خطة متكاملة. ومن المشكلات أن الكاتب قد يصل إلى نفطة أو مرحلة لا يدري ماذا يكتب، وبأي شيء يبدأ، الأمر الذي يؤدي إلى بروز الارتباك، والتقديم والتأخير

غير الصحيحين، والتكرار، وقصور المعالجة لجزئيات الموضوع، وما إلى ذلك من عيوب الكتابة ومساوئها.^{١١}

ب. الوسائل التعليمية الصورة

١. تعريف الوسائل التعليمية

وسائل التعليمية هي وسيلة تم إنشاؤها لتلبية الاحتياجات المختلفة لمتعلمي اللغة الأجنبية، في وقت يصعب فيه الحصول على واحد أو كل العوامل التي تؤثر على اكتساب لغة ثانية. لأن وسائل الإعلام التعلم كما فهمه هو أداة لها وظيفة نقل الرسالة. إن تعلم وسائل الإعلام هي أداة تعمل على إيصال رسالة التعلم. في حين أن التعلم هو عملية اتصال بين المتعلمين والمعلمين والمواد التعليمية. لن يتم تشغيل الاتصال بدون مساعدة من الرسائل أو الوسائل.^{١٢}

عرف عبدالحافظ سلامة الوسائل التعليمية على أنها أجهزة وادوات ومواد يستخدمها المعلم لتحسين عليه التعليم والتعلم.

وقد تدرج المربون في تسمية الوسائل التعليمية فكان لها أسماء متعددة منها: وسائل الايضاح، الوسائل البصرية، الوسائل السمعية، الوسائل المعنية، الوسائل التعليمية، وأحدث تسمية لها تكنولوجيا التعليم التي تعلي علم تطبيق المعرفة في الاغراض العلمية بطريقة منظمة، وهي بنعناها الشامل تضم جميع الطرق والادوات والاجهزة والتنظيمات المستخدمة في نظام تعليمي بغرض تحقيق اهداف تعليمية محددة.^{١٣}

^{١١} السيد رضا علوي (خليل الموسوي)، في الكتابة. كيف تكون كاتباً ناجحاً، (www.redha-alawi.com)، صفحة ٢٣٩-٢٤٠.

^{١٢} عبد الوهاب رشدي، وسائل الإعلام التعليمية العربية، (مالنج: الجامعة الإسلامية الحكومية مالنج، ٢٠٠٩)، صفحة ١٩.

^{١٣} حمزة الجبالي، الوسائل التعليمية، (ج: Dar Al Ausra Media and Dar Alam Al-Thaqafa for Publishing، ٢٠١٦)، صفحة ٧٦.

تعثير الوسائل التعليمية جزءا من تكنولوجيا التعليم، وتكنولوجيا التعليم مصطلح جديد وهو طريقة نظامية منهجية تأخذ بعين الاعتبار جميع المصادر البشرية وغير البشرية في تصميم وتنفيذ وتقييم عملية التعليم في ضوء أهداف محددة، أما لوسائل التعليمية، فهي أي شيء يستخدم في العملية التعليمية بغرض بلوغ الأهداف بدرجة عالية من الإتقان، وهي جميع المواد التي يستخدمها المعلم لنقل محتوى الدرس إلى مجموعة من الدارسين داخل الغرفة الصفية أو خارجها بهدف تحسين العملية التعليمية التعلمية، وبالتالي فإن الوسائل التعليمية أقدم من تكنولوجيا التعليم، أي أنها جزء بسيط من تكنولوجيا التعلم وهناك العديد من التعريفات للوسائل التعليمية.^{١٤}

الوسائل التعليمية إذا أحسن استخدامها فوائد كثيرة منها:

- أ. تثير اهتمام الطلاب.
- ب. ديمومة اثر ما يتعلمون.
- ت. تقدم خبرات واقعية تدعو التلاميذ إلى النشاط الذاتي.
- ث. تنمية التفكير لدى التلاميذ.
- ج. تنمية الثروة اللغوية عندا التلاميذ.
- ح. تقدم خبرات لا يمكن الحصول عليها عن طريق أدوات أخرى.^{١٥}

^{١٤} محمد الطيطي وآخرون، *انتاج وتصميم الوسائل التعليمية*، (دار الأسرة للإعلام و دار عالم الثقافة للنشر: ٢٠١٨)، صفحة ١٣.

^{١٥} عنود الشايش الخريشا، *أسس المنهاج واللغة*، (المنهاج، ٢٠١٣)، صفحة ٧٣.

منهج وسائل التعليمية

منهج الكاتب في اعراض التعليم يعني بطريقة المحاضرات بالإضافة إلى ذلك هي طريقة تدريس تستخدم أكثر من طريقة، وهي طريقة المحاضرة التي انضمت إلى طرق أخرى. في هذه الحالة سوف المؤلف تفاصيل عن ثلاثة أنواع من أساليب المحاضرات بالإضافة إلى:

أ. طريقة المحاضرة بالإضافة إلى السؤال والإجابة.

هذه الطريقة هي طريقة مشتركة للتعليم بين المحاضرات والاستجواب والادباء. يتم تنفيذ هذه الطريقة المختلطة بشكل مثالي بطريقة منظمة، وهي:

١. تقديم المواد من قبل المعلمين.

٢. توفير الفرصة ل طرح الأسئلة بين المعلمين والطلاب.

٣. تعيين الواجبات للطلاب.

ب. أسلوب المحاضرات بالإضافة إلى المناقشة والإيهام.

يتم تنفيذ هذه الطريقة بطريقة منظمة وفقا لترتيب الجمع بينها، أي أولا يقوم المعلم بفك رموز الموضوع، ثم يعقد مناقشة، وأخيرا يعين المهمة.

ت. طرق المحاضرات بالإضافة إلى المظاهرات والتمارين.

هذه الطريقة هي مزيج من نشاط فك رموز الموضوع مع أنشطة التظاهر والتدريب.

أنواع الوسائل التعليمية

أ. الوسائل التعليمية البصرية

الوسائل التعليمية البصرية هي الوسائل التي يعتمد الطالب فيها عند تلقي المادة العلمية على جاسة البصر، ومن أهم الوسائل التعليمية البصرية التي سيتم تناولها وإيضاحها في هذا الفصل ما يلي: السبورة، السبورة الضوئية، لوحات النشرات والعرض، المصورات والرسوم التخطيطية، البطاقات، الثور الثابتة، الأفلام الثابتة، الشرائح، الخرائط والكرات الأرضية.

أما الوسائل التعليمية البصرية التي تستخدم في الكتاب هي وسائل الصور التي يرافقه ألوان جميلة ويرافقه المفردات التي تناسب ذلك.

وسائل الصورة هي الوسيلة الأكثر استخداما. الصور هي اللغة الأكثر شيوعا التي يمكن فهمها والاستماع بها في كل مكان. وكما يقول المثل الصيني: "الصورة تتحدث أكثر من ألف لغة". وفي استخدام هذه الوسيلة التعليمية، يجب تكييف الصور مع الأهداف التي يتعين تحقيقها. يمكن أيضا تسميه وسائل الصور بالوسائل المرئية. الأدوات البصرية هي الأدوات التي يمكن رؤيتها. بحيث يكون للصور المعروضة في عملية التعلم باللغة العربية دور مهم في نقل الرسالة إلى المتعلمين.^{١٦}

حديث النبي صلى الله عليه وسلم الذي يصف استخدام الوسائل الصور هو:

" عَنْ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : خَطَّ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَطًّا مُرَبَّعًا وَخَطَّ خَطًّا فِي الْوَسَطِ خَارِجًا مِنْهُ، وَخَطَّ خُطُطًا صِغَارًا إِلَى هَذَا الَّذِي فِي الْوَسَطِ مِنْ جَانِبِهِ الَّذِي فِي الْوَسَطِ، وَقَالَ : (هَذَا الْإِنْسَانُ، وَهَذَا أَجْلُهُ مُحِيطٌ بِهِ،

^{١٦} عمير همزة سليمان، *Media Audio Visual* ، (جاكرتا : Gran Media Pustaka Utama ، ٢٠٠١) ،
صفحة ١١.

أَوْ قَدْ أَحَاطَ بِهِ وَهَذَا الَّذِي هُوَ خَارِجٌ أَمَلُهُ، وَهَذِهِ الْخُطُطُ الصَّعَارُ الْأَعْرَاضُ، فَإِنَّ
أَخْطَأَهُ هَذَا، نَهَشَهُ هَذَا، وَإِنْ أَخْطَأَهُ هَذَا، نَهَشَهُ هَذَا). (رواه البخارى).^{١٧}

نوع واحد من الوسائل التي تعتبر قادرة على إرسال رسائل أو مواد بشكل صحيح هو وسائل الصور. ويرجع ذلك إلى أن النسبة المثوية للقدرة الناتجة أفضل، في وسائل الصور. ومع استخدام وسائل التعليمية في التعلم، ستزداد الصور التعليمية لتجارب التعلم التي يحصل عليها المتعلمون. والمتعلمون ليس فقط الحصول على المفردات ولكن الحصول على معرفة حقيقية من وسائل التعليمية صورة المعروضة.

ب. الوسائل التعليمية السمعية

تقوم الوسائل التعليمية السمعية بتهيئة الخبرات التعليمية عن طريق حاسة السمع، ويلعب حسن الاستماع دورا كبيرا في اكتساب هذه الخبرات، ولذلك كان من الضروري تنمية قدرة التلميذ على الاستماع الهادف في جميع عمليات الاتصال التعليمية التي تعتمد على الصوت كأشرطة التسجيل الصوتية والأسطوانات والإذاعة المسموعة ومعمل اللغات ومراكز الاستماع ووسائل الاتصال بين المسافات البعيدة كالهاتف التعليمي، وسيتم في هذا الفصل استعراض عددا من الوسائل التعليمية السمعية، ومنها : أشرطة التسجيل الصوتية (audio-tapes)، الأقراص المضغوطة (CD)، معمل تعليم اللغة (Laboratory).

ج. الوسائل التعليمية السمعية البصرية

يتضح من مسمى هذه الوسائل أن المتعلم يستخدم كلا من حساتي السمع والبصر لتلقي المادة العلمية المقدمة من خلال هذا النوع من الوسائل. وسيتم فيما

يلي عرض أهم الوسائل السمعية البصرية أو السمع بصرية في الوقت الحالي وهي:
التلفاز التعليمي, الأفلام التعليمية المتحركة, الحاسب الآلي.^{١٨}

إن الأجهزة السمعية والبصرية هي أفضل أنواع الوسائل التعليمية وأعمها فائدة لتوفر عناصر كثيرة فيها، منها استخدام المتعلم حاستي السمع والبصر وتركيز الذهن لمشاهدة الأحداث الإخبارية والانتباه وتسجيل الأحداث الهامة، كما أن عنصر التسلية والرفاهية متوفرة فيها للمتعلم، وتستطيع المجموعة أن تستفيد من البرامج التلفزيونية التعليمية. في ان واحد وقد تصل المواد لتعليمية إلى البيوت مباشرة نظرا لتوفر الأجهزة التلفزيونية بأحجام وأنواع كثيرة منها الملون والعادي وسهولة الاستعمال ونقل الأجهزة لأي مكان حتى في السيارة والبراري... الخ لكن هناك عوائق تتم وهي تخصيص ساعات معينة للبث بالاتفاق مع دائرة الإعلام التي تتولى عملية البث التلفزيوني.^{١٩}

د. وظائف تعلم وسائل التعليمية
وظيفة وسائل التعليمية يعني:

١. وظيفة الاهتمام من وسائل التعليمية المرئية هو جوهر، وهو جذب وتوجه انتباه المتعلمين للتركيز على محتوى الدرس المتعلق بالمعنى البصري المعروف أو المصاحب لنص الموضوع. وكثير من الأحيان في بداية التعلم المتعلمين ليست مهتمة في هذا الموضوع أو الموضوع هو واحد من الدروس التي لا يجب بها حتى لا تولي اهتماما. ويمكن لوسائل الصور، وخاصة الصور المتوقعة من خلال أجهزة العرض العلوية، تهدئة وتوجيه انتباهها إلى الدروس التي ستتلقاها. وبالتالي، فإن إمكانية الحصول على وتذكر محتويات الدرس تزداد اتساعا.

^{١٨} عبدالعزيز بن عبدالله المشاري, *الوسائل التعليمية*, جاكارتا: المملكة العربية السعودية جامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية معهد العلوم الإسلامية والعربية في إندونيسيا, ١٤٢٨ هـ, صفحة ١٣-٣٤.
^{١٩} مركز الكتاب الأكاديمي، أ.خالد إسماعيل غنيم، *التربية المعاصرة قضايا وحلول*، (مركز الكتاب الأكاديمي، ٢٠١٥)، صفحة ١١٨.

٢. وظيفة عاطفية، يمكن رؤية وسائل التعليمية المرئية من مستوى التمتع المتعلمين عند التعلم أو قراءة النص يصور.

٣. الوظيفة المعرفية، وسائل التعليمية المرئية التي ينظر إليها من نتائج البحوث التي تكشف عن أن الشعارات البصرية أو الصور تسهل الغرض من فهم وتذكر المعلومات أو الرسائل الواردة في الصورة.

٤. وظيفة تعويضية، تعلم وسائل التعليمية ينظر إليها من نتائج البحوث التي وسائل التعليمية المرئية التي توفر السياق لفهم النص يساعد المتعلمين الذين هم ضعفاء في القراءة لتنظيم المعلومات في النص وتذكره. وبعبارة أخرى فإن وسيلة التعلم تخدم استيعاب المتعلمين الضعفاء والبطيء القبول وفهم محتوى الدروس المقدمة مع النص أو المقدمة شفهيًا.^{٢٠}

٢. تعريف الوسائل الصورة

يرد تعريف الصورة في المعجم الوسيط على أنها: الشكل والتمثال الجسم، ويفهم من هذا أن الصورة الذهنية هي الشكل الذي يتكون في الذهن، أو هي الانطباع الذهني. ويرى ابن منظور أن " الصورة ترد في كلام العرب على ظاهرها وعلى معنى حقيقة الشيء وهيئته وعلى معنى صفته، وفي أسماء الله تعالى: المصور وهو الذي صور جميع الموجودات ورتبها فأعطى كل شيء منها صورة خاصة، وهيئته مفردة يتميز بها على اختلافها وكثرتها.

وهناك استخدامان مختلفان لمصطلح الصورة في التراث الغربي، وهما: (image) و (stereotype). وقد عرف معجم ويبستر (webster) كلمة (image) على أنها: "نصور

^{٢٠} أزهر أرشاد، *Media Pembelajaran*، (جاكرتا: PT Raja Grafindo Persada، ٢٠١٣)، صفحة ٢٠-

عقلي شائع بين أفراد جماعة معينة يشير إلى اتجاه هذه الجماعة نحو شخص معين أو شيء بعينه".

يعرف أستاذنا الدكتور " علي عجوة" الصورة الذهنية بأنها: " الناتج النهائي للانطباعات الذاتية التي تتكون عند الأفراد أو الجماعات إزاء شخص معين، أو نظام ما، أو شعب، أو جنس بعينه، أو منشأة، أو مؤسسة، أو منظمة محلية، أو دولية، أو مهنة معينة، أو أي شيء آخر يمكن أن يكون له تأثير على حياة الانسان، وتتكون هذه الانطباعات من خلال التجارب المباشرة وغير المباشرة، وترتبط بعواطف الأفراد واتجاهاتهم وعقائدهم. بعض النظر عن صحة أو عدم صحة المعلومات التي تتضمنها خلاصة هذه التجارب، فهي تمثل لأصحابها واقعا صادقا ينظرون منه إلى ما هو لهم ويفهمونه أو يقدرونه على أساسها.^{٢١}

وفقا لسودجانا، تعريف وسائل الإعلام صورة هو وسائل الإعلام المرئية في شكل رسوم بيانية. تعرف الوسائط الرسومية بأنها وسيلة تجمع بين الحقائق والأفكار بوضوح وقوة من خلال مزيج من الكشف عن الكلمات والصور.

وفي حين قال أرسباد إن وسائط الصور هي أحداث أو أحداث مختلفة، وهي أشياء تصب في شكل صور وخطوط وكلمات ورموز وصور.

وسائل الصورة هي كل ما يتحقق بصريا في شكل ثنائي الأبعاد كتدفق أو عقل يختلف شكله مثل اللوحات والصور والشرائح والأفلام والشرائط وأجهزة و opaque projector.

^{٢١} دار البازوري العلمية للنشر والتوزيع. خلف الحفد، وسائل الإعلام ومنظمات المجتمع المدني، (Yazouri Group for Publication and Distribution، ٢٠٢٠)، صفحة ٤٢-٤٣.

وفقا سادما أن وسائل الإعلام الصورة هو وسائل الإعلام الأكثر استخداما، وهو النقاش المشترك الذي يمكن فهمه والتمتع بها في كل مكان. ووفقا سولرقا هي تقليد للكائنات ومشاهد من حيث الشكل والمظهر والحجم بالنسبة للبيئة.^{٢٢}

٣. معيار الوسائل الصورة

- أ. يستخدم المعلم الصور وفقا لنمو وتطور الطلاب.
- ب. وعرض المعلم الصورة على الطلاب أمام الفصل.
- ت. شرح المعلم الدرس باستخدام وسائل الصور.

٤. أنواع الوسائل الصورة

وسائل الإعلام المطبوعة والرسمية في عملية التدريس والتعلم هي الأكثر استخداما على نطاق واسع وغالبا ما تستخدم. تنتمي هذه الوسائل إلى فئة الوسائل المرئية غير الإسقاطية التي تعمل على توجيه الرسائل من الجهة التي تقدمها إلى مستلم الرسالة (من المعلم إلى الطلاب). تسمى الرسائل التي يتم سكبها في شكل كتابة، رسائل، صور، ورموز تحتوي على معنى وسائل رسومية.

أما أنواع من الوسائل الصور يعني:

- أ. الصور أو الصور
- ب. الرسوم البيانية
- ج. والرسوم البيانية

د. سيد

هـ. وسائل الإعلام المطبوعة

^{٢٢} حميد الله، *Media Pembelajaran Berbasis Wayang : Konsep dan Aplikasi* (سمارانج : CV. Pilar Nusantara، ٢٠١٧) صفحة ٨٦.

و. والكتب

ب. نبذة عن الكتاب

كتاب الوسائل التعليمية هو محاولة من دكتورة صونية الراجحي ودكتور توركيس لوبيس.

١. الكاتب

أ. الدكتور صونية الراجحي، ولدت بميرت، المغرب بتاريخ ٧ نوفمبر ١٩٧٥. حصلت على درجة البكالوريوس في الإدارة والتسويق، المدرسة العليا العالمية التدبير، الرباط-المغرب (١٩٩٨)، ودرجتي الماجستير (٢٠٠٨)، والدكتوراه (٢٠١٣) بميزة ممتاز، تخصص تليم اللغة العربية للناطقين بغيرها، علم اللغة التطبيقي، التقابل اللغوي، بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج، إندونيسيا.

تعينت مؤخرًا أستاذة للغة العربية بجامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية التابعة للمملكة العربية السعودية (معهد العلوم الإسلامية والعربية بجاكرتا. ولها تجربة في تدريس اللغة العربية بالجامعة الإندونيسية منذ سنة ٢٠٠٢، وفي سنة ٢٠٠٨ / ٢٠٠٩ بلندن، بريطانيا. وشاركت في ندوات ومؤتمرات تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها على المستويات المحلية والوطنية ولعالمية. وتقوم بدورات تدريبية لأستاذة ومدرسي اللغة العربية بإندونيسيا. وتجد اللغات العربية والفرنسية والإنجليزية والإندونيسية.

ب. الأستاذ المشارك الدكتور توركيس لوبيس ولد بسومطرة الشمالية إندونيسيا سنة ١٩٦٢، ودرس اللغة العربية في البداية بمعهد مصطفىوية الإسلامي ببوربابارو، سومطرة الشمالية. وواصل دراسته الجامعية بكلية اللغة العربية بجامعة

الأزهر الشريف بمصر. وحصل على درجة الماجستير في كلية الآداب والعلوم الإنسانية بجامعة محمد الخامس، الرباط، المغرب، وكذلك درجة الدكتوراه بميزة مشرف جدا سنة ٢٠٠١، تخصص علوم اللغة العربية بالجامعة نفسها.

وباشر عمله كأستاذ للغة العربية بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج، إندونيسيا سنة ٢٠٠٢ حتى الآن. وتعين رئيسا لقسمي الماجستير والدكتوراه لتعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها. وشارك في ندوات ومؤتمرات تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها على المستويات المحلية والوطنية والعالمية. ويقوم بالإشراف على رسائل الماجستير والدكتوراه وبدورات تدريبية لأستاذة ومدرسي اللغة العربية بإندونيسيا. وسبق له أن اشتغل مترجما بسفارة جمهورية إندونيسيا بالرباط.

٢. مضمون عن الكتاب

كتاب اللغة العربية المعاصرة للإندونيسيين هو كتاب لمنهج تعلم اللغة العربية لجميع المستويات، وهو يستند إلى دراسة عن الدروس الوسائل التعليمية الذي يترتب من النقاد اللغة العربية الذي يختص فيهرقة، يهدف ليسهل تعلم اللغة العربية للمتعلمين غير العربية.

كتاب اللغة العربية المعاصرة للإندونيسيين يملك تخصص العام الذي يهدف لجعل التلاميذ يتقن من الوسائل التعليمية. ووسائل التعليمية يحتوي على الوسائل التعليمية البصرية، والوسائل التعليمية السمعية، والوسائل التعليمية السمعية البصرية.

جوانب الهامة الأخر التي يمكن معرفتها في محتويات كتاب اللغة العربية المعاصرة للإندونيسيين كما يلي:

- أ. تكامل بينالوسائل التعليمية وعناصرها
- ب. يعطي إلى إهتمام من نظام الحروف الهجائية وأشكالها.
- ج. الاهتمام من عملية التدريجية لتقديم مواد التعلم
- د. الاهتمام الاختلافات الفردية بين التلاميذ
- هـ. يدغم التدريبات متنوعة
- و. مطابقة المحتوى مع مستوى التلاميذ
- ز. استخدام نظام وحدة التعليم في توصيل المواد
- ح. الاستفادة من التجربة الخاصة في تعليم الوسائل التعليمية.
- إذا في كتاب اللغة العربية، مواد المفردات المقدمة مع تعريف وأمثلة و هناك أيضاالصورة لتسهل التلاميذليفهم معنى الدرس.
- ج. الدراسة السابقة**
- بعد أن تنظر الباحثة الى البحوث العلمية التي تتعلق بموضوع هذه الرسالة في كلية التربية وعلوم التعليم, وجدت الباحثة الرسالة التي تبحث عن التحليل.
- كما قرأت في رسالة جامعية بالموضوع " ترقية القدرة على سيطرة المفردات باستخدام وسيلة الصورة في الفصل السابع في مدرسة المتوسطة الإسلامية الأهلية شهب الدين مصطفى نولي منطقة هلو سيهاباس مناطق بادانج لاوس الشمالية", لأختنا رسيما هراهف، رقم القيد : ١٥٢٠٤٠٠٠١٦. هي تبحث عن ترقية القدرة على سيطرة المفردات باستخدام وسيلة الصورة.

وفي رسالة جامعة الأخرى بالموضوع " استخدام وسيلة الصور على استيعاب المفردات للصف السابع في مدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية الرابعة مقاطعة تبانولي الجنوبية، لأختنا ريكي رحمداني، رقم القيد : ١٥٢٠٤٠٠٠١٢ .

إذن، بينهما مختلفان بهذا الكاتب وبموضوع هذه الرسالة يعني " خطوات استخدام الوسائل التعليمية للغة العربية في سيطرة المفردات في كتاب اللغة العربية المعاصرة للإندونيسيين، للدكتورة صونية الراجي والدكتور توركيس لوبيس".

الباب الثالث

منهجية البحث

أ. مدة البحث

ويقوم هذا البحث من ٢٧ مايو ٢٠٢١ حتى ٢٢ نوفمبر ٢٠٢١.

ب. نوع البحث

أما نوع هذا البحث فهو بحث المكتبي. تهدف أبحاث المكتبي إلى جمع البيانات والمعلومات بمساعدة مجموعة متنوعة من المواد الموجودة في المكتبة مثل الكتاب, والمجلات, والسجلات, والتاريخ, وغيرها.

ج. وحدة البحث

وحدة البحث في هذه البحث هي كتاب " اللغة العربية المعاصرة للإندونيسيين".

د. مصادر البيانات

١. مصادر البيانات الأساسي

مصادر البيانات الأساسي هو الكتاب يعني "اللغة العربية المعاصرة للإندونيسيين" والكاتب يعني الدكتورة صونية الراجحي والدكتور توركيس لوبيس.

٢. مصادر البيانات الثانوي

مصادر البيانات الثانوي هو بيانات التي يستخدم ليساعد بيانات الأساسي يعني بطريق تعليم قائمة المراجع, الوثائق, كتاب, مجلة. مصادر البيانات الثانوي يقول البيانات.

هـ. الة لجمع البيانات

١. جمع البيانات الموجودة من الكتب والمجلات والإنترنت.
٢. قراءة البيانات التي تجميعها.
٣. إعطاء التعليمات البرمجية أو العلامات للبيانات التي قراءتها.
٤. تحليل البيانات بحيث يمكن للباحثين استنتاج حول المشاكل التي تمت دراستها.

و. الة تحليل البيانات

كان الاجراءت الذي قامت بها الباحثة في تحليل البيانات يعني الجمع والتحليل البيانات, وهذه الخطوة كان الباحثة قد خير لبيانات التي مما تليق وما لا تليق عن وظائف وفصائد لبحث. انطلقا من بيان السابق قامت الباحثة في تحليل البيانات ان يمر به وهو كما يلي:

١. قراءة المكررة كتاب اللغة العربية المعاصرة للإندونيسيين.
٢. والباحثة تتعرف وتحليل عن الوسائل التعليمية في كتاب اللغة العربية المعاصرة للإندونيسيين.

ز. الة التضامن لصحة البيانات

١. يثق الباحثة في بيانات النتائج التي توصلوا إليها وتنفيذ أساليب جمع البيانات.
٢. اختبار صحة نتائج البحوث التي حدثت في هذا المجال.

الباب الرابع

نتائج البحث

أ. خطوات الصورة التي تستخدم في هذا الكتاب

أما خطوات الصورة التي تستخدم في هذا الكتاب يعني:

١. الحرف

الخطوة الأولى هي تقديم الحرف التي ستعلمها، وشرح الحرف، وتقديم شكله، ثم نطقه. بالإضافة إلى ذلك، يتم كتابة الحرف بحجم أكبر مقارنة بالجمل والكتابة الأخرى، والهدف هو تركيز الطلاب على الموضوع، وتسهيل تذكر الطلاب لشكل الحروف بحيث يكون من الأسهل التعرف عليها وفهمها.

٢. الكلمة

الخطوة الثانية هي تشكيل كلمة، وهي إدراج الحروف التي تمت دراستها في كلمة واحدة. ويهدف هذا إلى أن يفهم الطلاب بسرعة ويتذكروا شكل الحرف عندما يكون في بداية الكلمة، وفي وسط الكلمة، وفي نهاية الكلمة مع أشكال مختلفة عندما تكون في مواقعهم الخاصة.

٣. الجملة

بعد إدراج الحروف المستفاد بنجاح في شكل كلمة، فإن التالي هو جعل الجملة

مع الكلمة، حيث لا يزال موضوع المناقشة يركز على تعلم الحرف السابق.

ب. استخدام وسائل الصورة

استخدام وفقا لقاموس كبير باهاسا إندونيسيا هي عملية، فعل. وسائل التعليمية

هي شيء يوجه الرسائل ويمكن أن يحفز العقل والمشاعر وإرادة الجمهور بحيث يمكن أن

تشجع عملية التعلم فيه.^{٢٣} أما الصور هي الصور، واللوحات، والرسومات، أو الرسومات الخط.^{٢٤}

الصور هي وسيلة بصرية هامة وسهلة للحصول عليها. لأنه يمكن أن يحل محل الكلمات اللفظية، وخلق تلك المجردة والتغلب على الملاحظة البشرية. تسمح الصور للأشخاص بالتقاط الفكرة أو المعلومات الواردة فيها بوضوح، وبشكل أكثر وضوحاً من التعبير عن الكلمات.^{٢٥}

وسائل الصور جيدة هو ما وفقاً لغرض التعلم. وبالإضافة إلى ذلك هناك عدة شروط تحتاج إلى النظر فيها، من بين شروط أخرى:

١. يجب أن تكون حقيقية، وهذا هو يجب أن تصف الصورة بصدق الوضع كما لو كان الناس يرون الكائن الحقيقي.

٢. بسيطة، وهو ينبغي أن يكون تكوين واضح تماماً تبين النقاط الرئيسية في الصورة.

٣. الحجم النسبي، أي أن الصور يمكن أن تزيد أو تقلل من الكائنات أو الأشياء الفعلية.

٤. يجب أن تحتوي الصور على حركة أو إجراءات، والتي تظهر أنشطة معينة.

٥. ليس كل صورة جيدة وسيلة جيدة، كوسيلة جيدة يجب أن تكون الصور جيدة من وجهة نظر فنية ووفقاً لأهداف التعلم التي يجب تحقيقها.

أما استخدام وسائل الصورة في هذا الكتاب يختلف اختلافاً كبيراً وهو:

١. استخدام بصورة الفم

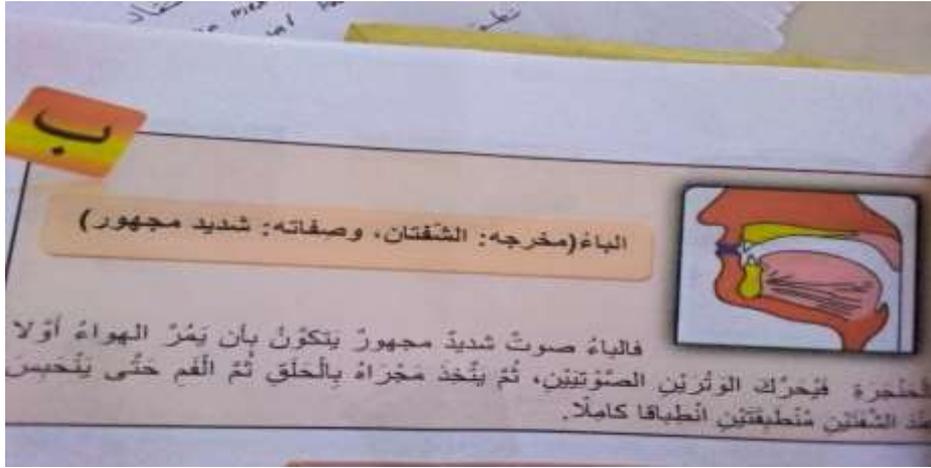
استخدام الأول يعني بالصورة الفم، وذلك لتوضيح المخارج الحروف. كما في

الصورة التالية.

^{٢٣} أشهر أرشاد، Bahasa Arab dan Metode Pengajarannya، صفحة ٧٤.

^{٢٤} أولى النهي، Metodologi Super Efektif Pembelajaran Bahasa Arab، صفحة ٣٠١.

^{٢٥} سري أنيتي، Media Pembelajaran، (Surakarta: UNS Press, 2009)، صفحة ١٠.



كما رأينا في الصورة أعلاه أن المواد التعليمية تبدأ مع صورة الفم يرافقه الحرف الذي سيبحث، والحرف " الباء ". ثم قدم شرحاً للحرف، كما هو الشرح بجانب الصورة يعني " الباء (مخرجه : الشفتان، وصفاته : شديد مجهور) ". و ثم تابعت مع الشرح آخر التي ترد تحت الصورة يعني " فالباء صوت شديد مجهور يتكوّن بأن يمرّ الهواء أولاً بالحنجرة فيحرك الوترين الصوتيين، ثم يتخذ مجزاً بالحلق ثم الفم حتى ينحس عند الشفتين منطبقتين انطباقاً كاملاً".

٢. استخدام بصورة المفردات

استخدام وسائل الصورة الثانية يعني الصور من المفردات معينة. حيث الصور من السهل جدا العثور على حول بيئتنا لذلك فمن الأسهل أن نتذكر وأسهل لتطبيق لأنه من حولنا، لأن إذا وجدت في بيئتنا سيكون من الأسهل لفهم وتذكر المفردات. المفردات الواردة في هذا الكتاب هي إلى حد كبير. هناك مفردات مجهزة بمعنى في الإندونيسية وهناك أيضا المفردات التي لا معنى لها، وهناك أيضا المفردات التي يتم معنى بالصورة، كما في الصورة أدناه:



اما الصور أعلاه هي الصور التي يمكن أن نجدها بسهولة في محيطنا مثل "بَيْتٌ، بَابٌ، بُرْتُقَالٌ إلى الصورة الأخرى وهي كوب. حيث المفردات هي الكائنات الانحاء التي نستخدمها كل يوم مثل "كُؤْبٌ، بَيْتٌ، وبَابٌ. وبالإضافة إلى الصور والمفردات أعلاه هناك العديد من المفردات والصور الواردة في هذا الكتاب . وحيث في كل درس يرافقه صور مختلفة، وهي على النحو التالي:

الوحدة	الصوت	الصفحة	الصور
	الباء	٦-٥	بَيْتٌ، بَابٌ، بُرْتُقَالٌ، جَبَلٌ، حُبْرٌ، حَقِييبَةٌ، طَبِيبٌ، كِتَابٌ، كُؤْبٌ

<p>مَكْتَبٌ، مِرْهَرِيَّةٌ، مَسْجِدٌ، سَمَكٌ، لَيْمُونٌ، حَمَامَةٌ، أَمَامٌ، مُعَلِّمٌ، عَلَمٌ فَرَسٌ، فَرَاشَةٌ، فَوَاكِهُ، فَلَاغِلٌ، مَفَاتِيحٌ، قُرُنْفُلٌ، كَفٌّ، خُرُوفٌ، مُصْحَفٌ</p>	<p>١٤-١٣ ٢٢-٢١</p>	<p>الميم الفاء</p>	<p>الأولى</p>
<p>ذَهَبٌ، ذَنْبٌ، ذُرَّةٌ، مَذِيْعَةٌ، مَعْدَنَةٌ، تَلْمِيذَةٌ، نَوَافِدٌ، جُرْدٌ، فُنُودٌ ثَمَارٌ، ثُومٌ، ثَلَاجَةٌ، ثَلَاثَةٌ، كَمَشْرِيٌّ، مِثْقَابٌ، مِحْرَاتٌ، أَنْاثٌ، مِثْلَةٌ ظَرْفٌ، ظُفْرٌ، ظِلٌّ، نِظَارَةٌ، مِظْلَةٌ، نِظَافَةٌ، مُكْتَظٌ، بَاهِظٌ، جُحُوظٌ دَلْوٌ، دُمِيَّةٌ، دَوَاءٌ، زُبْدَةٌ، حَدِيقَةٌ، دُودَةٌ، هُدْهُدٌ، وُقُودٌ، مَفْعَدٌ</p>	<p>٣٤-٣٣ ٤٢-٤١ ٥٠-٤٩ ٥٨-٥٧</p>	<p>الذال الثاء الظاء الذال</p>	<p>الثانية</p>
<p>ضِمَاضَةٌ، ضِلْعٌ، ضِفِيرَةٌ، أَخْضَرٌ، مِضْرَبٌ، ضَوْضَاءٌ، مِقْبَضٌ،</p>	<p>٧٠-٦٩</p>	<p>الضاد</p>	

بَيْضٌ، مَرِيضٌ تَمْرٌ، تَوَّامٌ، تَبَعٌ، زَيْتُونٌ، مَكْتَبَةٌ، مَفْتُوحٌ، بِنْتُ، كَتُّوْتُ، زَيْتٌ طَبْلٌ، طَائِرَةٌ، طَمَاطِمٌ، عِطْرٌ، طَفْطَافَةٌ، بَطِيخٌ، بَطٌّ، حَائِطٌ، خَلَّاطٌ	٧٩-٧٨	التاء	الثالثة
لَبَنٌ، لَحْمٌ، لَوْحَةٌ، بُلْبُلٌ، مَخْلَةٌ، حَلَزُونٌ، هِلَالٌ، عَزَالٌ، جَمَلٌ نَسْرٌ، بَجْمٌ، نَرْجِسٌ، أَرْزَبٌ، أَسْنَانٌ، صُنْدُوقٌ، عِنَبٌ، بُنٌّ، تَيْنٌ رِيَاضَةٌ، رِسَالَةٌ، رِبَاطٌ، عِمَارَةٌ، دَرَّاجَةٌ، بُرْكَانٌ، زُهْرٌ، دَفْتَرٌ، قَدْرٌ	٩٨-٩٧ ١٠٦-١٠٥ ١١٤-١١٣	اللام النون الراء	الرابعة
زُرٌّ، زَرَّافَةٌ، زُكَّامٌ، جَزْرٌ، جَزِيرَةٌ، إِبْرَازٌ، مَوْزٌ، كَنْزٌ، أُرْزٌ سَيَّارَةٌ، سَاعَةٌ، سِتَّارَةٌ، مَكْنَسَةٌ، كُرْسِيٌّ، جِسْرٌ، جَرَسٌ، رَيْسٌ، أَنَانَسٌ صُحْنٌ، صَمْعٌ، صُنْبُورٌ، فَاصُولِيَا، عَصِيرٌ، مِصْبَاحٌ، قَمِيصٌ، مَقْصٌ، عَوَاصٌ	١٢٦-١٢٥ ١٣٤-١٣٣ ١٤٢-١٤١	الزاي السين الصاد	الخامسة
شَاحِنَةٌ، سَمْعَةٌ، شَوْكَةٌ، مِشْبَكٌ، عُشْبٌ، مِشَارٌ، نَفْسٌ، رَيْشٌ، عُشٌّ	١٥٤-١٥٣	الشين	

جَمَالٌ، جُمُجْمَةٌ، جَرِيدَةٌ، شَحْرَةٌ، مِنْجَلٌ، وَجْبَةٌ، تُلُوجٌ، تَأْجٌ، دَجَاجٌ كُتُبٌ، كَعْبَةٌ، كِلْيَةٌ، مُكَيَّفٌ، مِكْوَاهٌ، مَرْكَبٌ، مِسْوَاكٌ، شُبَّاكٌ، سِلْكٌ فَهْوَةٌ، قَلْبٌ، قَرْفَةٌ، حَقِيبَةٌ، مِثْلَةٌ، مِثْلَمَةٌ، إِثْرِيْقٌ، طَبَقٌ، بَرْقٌ	١٦٢-١٦١ ١٦٩-١٦٨ ١٧٧-١٧٦	الجيم الكاف القاف	السادسة
عَسَالَةٌ، عَسِيلٌ، غِدَاءٌ، مِعْرَفٌ، بَبْعَاءٌ، رَغِيفٌ، رُسْعٌ، دِمَاعٌ، صَمْعٌ خَطٌّ، خَاتَمٌ، خَرْفٌ، صَخْرَةٌ، مُخْرَجٌ، سَاخِنٌ، حُوْحٌ، بَطِيْحٌ، تَارِيْحٌ عَيْنٌ، عِلْمٌ، عِمَامَةٌ، كَعَاكٌ، لُعْبَةٌ، مِلْعَقَةٌ، سَبْعٌ، مُرْبَعٌ، شِرَاعٌ	١٨٨-١٨٧ ١٩٦-١٩٥ ٢٠٤-٢٠٣	العين الحاء العين	السابعة
حَاوِيَةٌ، حِدَاءٌ، حَاسُوبٌ، مِرْوَحَةٌ، نَخْلَةٌ، مِحْرَارٌ، بَلْحٌ، مِلْحٌ، فَلَاحٌ هَذْهَدٌ، هَدِيَّةٌ، هَاتِفٌ، جُوهَرَاتٌ، زَهْرَةٌ، مُهَنْدِسٌ، مِيَاهٌ، مُنْبَةٌ، وَجْهٌ إِشَارَةٌ، أُسْرَةٌ، أَحْمَرٌ، سُؤَالٌ، بَيْتْرٌ، قِرَاءَةٌ، نِسَاءٌ، حِنَاءٌ، ضَوْؤٌ	٢١٦-٢١٥ ٢٢٤-٢٢٣ ٢٣٢-٢٣١	الحاء هاء الهمزة	الثامنة
وَسَادَةٌ، وَجْبَةٌ، وَرْدَةٌ، وَرُودٌ،	٢٤٤-٢٤٣	الواو	

لَوْحَةٌ، مَوْقِدٌ، بَهْوٌ، جَرْوٌ، دَلْوٌ يَحْتٌ، يَأْفُوتٌ، يَمَامَةٌ، سَيْفٌ، لَيْمُونٌ، ذَيْلٌ، شُرْطِيٌّ، كُرْسِيٌّ، ضَبِّي	٢٥٢-٢٥١	الياء	التاسعة
---	---------	-------	---------

في نهاية الدرس يتوقع أن يكون المتعلم قادرا على أن:

١. يتعرف على اسم حروف الحجائية وشكله.
٢. ينطق صوت حروف الحجائية في مواضع مختلفة من الكلمة.
٣. ينطق حروف الحجائية مضبوطة بحركات الضبط القصيرة والطويلة : (الفتحة، الضمة، الكسرة، والسكون).
٤. يميز صوت حروف الحجائية بعد الاستماع إليه.
٥. يميز صوت حروف الحجائية في أول الكلمات وفي وسطها وفي آخرها.
٦. يكتب حروف الحجائية بصورة صحيحة في مواضعها المختلفة.
٧. يكون كلمات تشتمل على حروف الحجائية.
٨. يقرأ حروف الحجائية الساكن والقصير والطويل.

أما الدرس عن المد موجود في صفحة ٢٥٩-٢٦٠ والوسائل التعليمية البصرية هناك هي الصور، يعني صور من أَطْفَالٌ، خَضْرَوَاتٌ، إِسْعَافٌ، فُطُورٌ، وُرُودٌ، رُفُوفٌ، تَيْنٌ، عَصِيرٌ، قَمِيصٌ. وأهداف الدرس في نهاية هذا الدرس يتوقع أن يكون المتعلم قادرا على أن :

١. يتعرف على أسماء حرف المدّ (الألفِ والواوِ والياءِ الساكنة) وشكله.
٢. ينطق أصوات المدّ (الألفِ والواوِ والياءِ الساكنة/ا، و، يِ) في مواضع مختلفة من الكلمة.
٣. يميز أصوات المدّ (الألفِ والواوِ والياءِ الساكنة/ا، و، يِ) بعد الاستماع إليها.

٤. يميز أصوات المدِّ (الألفِ والواوِ والياءِ الساكنةِ/أ، وُ، يِ) في أول لكلمات وفي وسطها وفي آخرها.

٥. يكتب حروف المدِّ (الألفِ والواوِ والياءِ الساكنةِ/أ، وُ، يِ) بصورة صحيحة في مواضعها المختلفة.

٦. يكون كلمات تشتمل على حروف المدِّ (الألفِ والواوِ والياءِ الساكنةِ/أ، وُ، يِ) .

٧. يقرأ حروف المدِّ (الألفِ والواوِ والياءِ الساكنةِ/أ، وُ، يِ) .

تضمن الصور الواردة في هذا الكتاب أنواع الصور التي يسهل فهمها والحصول عليها بسهولة في بيئتنا، كما هو الحال في الوحدة الأولى والدرس "صوت الباء" هناك مفردات من " بيت، باب، برتقال، جبل، خبز، حقيبة، طبيب، كتاب، كوب". كل هذه المفردات تتضمن أشياء حولنا وبالتالي فمن الأسهل أن نفهم.

وبالإضافة إلى ذلك، يرافق الصورة أيضا ألوان جميلة بحيث تبدو أكثر جاذبية وليست مملة. حجم الصورة يناسب أيضا، ليست صغيرة جدا وليست كبيرة جدا. والمهم لا يهرب الغرض من تعلمه. وتفضيلات وسائل الصور يعني:

١. أكثر واقعية وأكثر واقعية في طرح هذا الموضوع بالمقارنة مع اللغة اللفظية.

٢. يمكن التغلب على قيود العين.

٣. توضيح المشكلة في أي مجال، ويمكن استخدامها للجميع بغض النظر عن العمر.

٤. يمكن للصور التغلب على المكان والزمان. لا يمكن إحضار جميع الكائنات أو الأشياء أو الأحداث. شلال أو بحيرة توبا يمكن تقديمها إلى الطبقة من خلال الصور. الأحداث التي وقعت في الماضي.

٥. يظهر الأحداث في ظروف واقعية وملموسة.

٦. يمكن التغلب على القيود المفروضة على المكان والزمان.

أما نقاط الضعف في وسائل الصور يعني:

١. لا يمكن الشعور به بالقيمة الحقيقية.

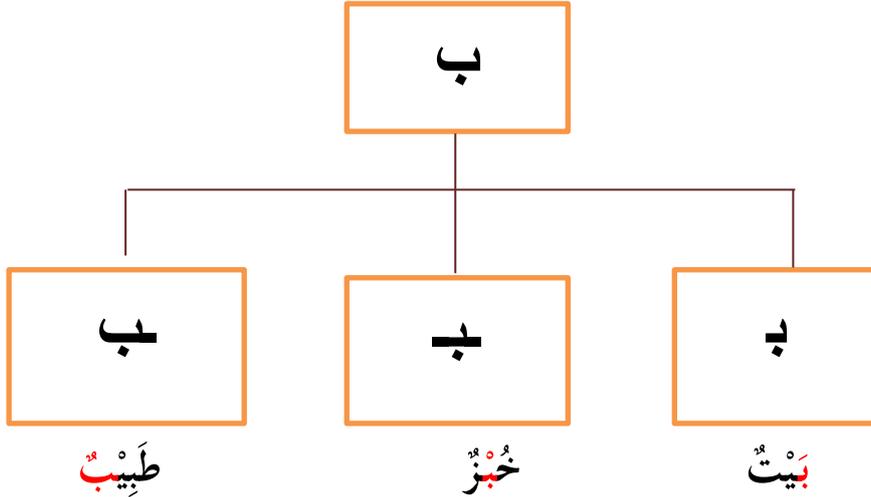
٢. التأكيد على قدرة حاسة البصر.

٣. يمكن أن تضيع، وتضررت بسهولة وتدميرها إذا لم تعامل بشكل صحيح.

في تعلم اللغة العربية كلغة أجنبية، تلعب وسائل التعليمية دورا مهما لعدة أسباب. تساعد وسيلة التعلم المعلمين في تنظيم عملية التدريس الخاصة بهم وكذلك استخدام الوقت في الفصول الدراسية بحكمة. سيؤثر توفر وسائل التعليمية في الفصل على تعلم المتعلمين حيث سيتضمن التناسب المناسب لوسائل التعليمية عملية إنجاز التعلم نفسها.^{٢٦}

٣. استخدام وسائل الصورة بشكل مربع

نوع آخر من وسائل التعليمية في شكل صور هي وسائل الصورة في شكل مربع. تتضمن هذه الوسائل صورة على شكل مربع مكتوبة في المربع مواد التعلم الخاصة بها. كما هو مكتوب في هذا الكتاب الصفحة ٦ على النحو التالي:



تعرض هذه الوسائل إحدى طرق تدريس الحروف وتقديم المفردات الصحيحة وفقا للأهداف التي سيتم تحقيقها في هذا الكتاب، وهي يميز صوت من حروف الحجائية في

^{٢٦} <http://tpcommunity05.blogspot.com.html>، Strategi Memanfaatkan Media Gambar، (٢٥)

أول الكلمات وفي وسطها وفي آخرها. وبالإضافة إلى ذلك، يتم تعزيز الحروف في المفردات المنقولة بألوان بارزة بحيث يكون من الأسهل على المتعلمين معرفة وتذكر الدرس، بحيث مع المفردات واللون يجعل هذا الأمر يبدو أكثر جاذبية ويبدو الطلاب أقل مللا.

٤. استخدام وسائل الصور بشكل جداول

نوع آخر من وسائل التعليمية هو وسائل الصورة في شكل جداول. والموضوع الذي سيقدم مكتوب في الجدول. في هذا الكتاب يتم عرض الوسائل التعليمية في شكل جداول في قسم التمرين، ولكن هناك أيضا قسم آخر غير قسم الممارسة كما هو الحال في الصفحة ٧ وهي:

بَ	بَيْتٌ
بُ	بُرْتُقَالٌ
بِ	بِنْتُ

هذه الوسائل، يتم كتابة المادة أولا باستخدام المفردات التي تم تعلمها من قبل، بحيث من خلال تكرار المفردات التي تم تعلمها بشكل متكرر سيجعل الطلاب أسرع في تذكر المفردات وإتقانها. بالإضافة إلى ذلك، يتم إعطاء المواد المعروضة في الجدول لونا أحمر أو لونا مشرقا بحيث يكون أكثر لفتا للانتباه وسهل المعرفة، سواء من حيث الكتابة أو شكله عندما يكون في بداية الكلمة أو وسطها أو نهايتها. مع جدول مثل هذا يضيف التنوع في وسائل التعليمية، بحيث مع العديد من الاختلافات من التعلم أكثر وأكثر، جذب انتباه الطلاب وجعل الطلاب أكثر حماسا.

خطوات استخدام الوسائل التعليمية للغة العربية في سيطرة المفردات كثيرة في هذا

الكتاب، ومنها:

١. تجميع الحروف

هذا الكتاب مجموعات الحروف من المخارج الحروف ومن الأصوات المتقاربة، مما يجعل من السهل بالنسبة لنا لفهم وتذكرها. أما التجمع كما يلي:

رقم	الوحدة	التجميع الأساسي	الحروف
١.	الأولى	الصوتان الشفويان والصوت الشفوي	الباء والميم الفاء
٢.	الثانية	الأصوات المتقاربة المخارج	الذال، والثاء، والطاء، والذال
٣.	الثالثة	الأصوات المتقاربة المخارج	الصاد، والتاء، والطاء
٤.	الرابعة	الأصوات المتقاربة المخارج	اللام، والنون، والراء
٥.	الخامسة	الأصوات المتقاربة المخارج	الزاي، والسين، والصاد
٦.	السادسة	أصوات وسط الحنك وأصوات أقص الحنك	الشين والجيم الكاف والقاف
٧.	السابعة	الأصوات الحلقية	الغين، والحاء، والعين
٨.	الثامنة	الأصوات الحلقية	الحاء، والهاء، والهمزة
٩.	التاسعة	أصوات العلة والمد	الواو، والياء، والألف

مع تجميع الحروف، وفقا لمكان خروج الحروف وخصائص الحروف نفسها أو المجاورة تجعل من السهل على الطلاب تذكر وتعلم وفهم رسائل المهجرة، بحيث يبدو هذا التعلم أكثر أناقة وتنظيما، مقارنة بالتعلم دون أي تجمع للرسائل أو ترتيب الحروف المصممة أولا.

٢. تقديم شرح لكل حرف الذي سيبحث

كل حرف الذي سيبحث أن يعطى شرحا أولا ثم ينطق الحرف. لأن الشرح هو أحد الأجزاء الهامة في التعلم، لتسهيل فهم الطلاب للمواد والدروس التي سيتم تسليمها.

كما في الوحدة الأولى والدرس "الباء" في الصفحة الخامسة، يوجد شرحا عن حرف "الباء" هناك يعني:

" الباء (مخرجه: الشفتان، وصفاته: شديد مجهور).

فالباء صوتٌ شديدٌ مجهورٌ يتكوّنُ بأن يَمُرَّ الهواءُ أَوَّلًا بِالحُنْجَرَةِ فَيُحَرِّكُ الوُتْرَيْنِ الصَّوْتَيْنِ، ثُمَّ يَتَّخِذُ بَجْرَاهُ بِالحَلْقِ ثُمَّ الفَمِ حَتَّى يَنْحَسِرَ عِنْدَ الشَّفَتَيْنِ مُنْطَبِقَتَيْنِ انْطَبَاقًا كاملاً".

٣. يتم إعطاء كل حرف مفردات مع صورة

كل حرف الذي يدرس يعطى دائما مثلا على المفردات مصحوبة بالصور، مما يجعلها أكثر متعة وليس مملة جدا للطلاب. وبالإضافة إلى ذلك، وجدنا مفردات جديدة من أجل زيادة المفردات لدينا.

ثم وضع كل حرف مع المفردات في مكان مختلف، مثل في بداية المفردات، وفي الوسط، وفي نهاية المفردات، مما يجعل من السهل بالنسبة لنا لفهم صوت الحروف عندما تقع في بداية أو وسط أو في نهاية الكلمة. كما في الكتاب، الوحدة الأولى في صوت "الباء" صفحة خمسة.

الباء في بداية المفردات : بيت، باب، وبرتقال.

والباء في وسط : جبل، خبز، وحقيبة.

أما الباء في نهاية الكلمة : طيب، كتاب، وكوب.

وكذلك مع الحروف الأخرى، أن يتم دمج كل حرف في المفردات، حيث الحرف هو أمام المفردات وهناك في منتصف المفردات وفي نهاية المفردات. حتى يتمكن الطلاب بالإضافة إلى القدرة على فهم صوت الحروف من معرفة شكل الحروف أينما كانوا في الجملة، بالإضافة إلى ذلك، يحصل الطلاب أيضا على مفردات جديدة لتوسيع المعرفة للطلاب.

٤. التدريبات

يتكون نوع التدريب الوارد في هذا الكتاب من ثمانية (٨) أشكال من التدريب في كل حرف، بحيث يكون الطلاب مع التدريب أسهل في الفهم والفهم الأفضل لكل حرف يتم تعليمها، كما يتم مساعدة المعلمين بشكل أكبر لتعليم صوت الرسالة. وأنواع التدريب هي:

أ. التدريب لمهارة الإستماع

في الكتاب ولكل حرف هناك التدريب لمهارة الإستماع، كما في الوحدة الأولى و الصوت "الباء" صفحة السابعة يعني :
استمع (ي) وردد (ي) الصوت الأول كما في المثال:

بِ	بَيْتٌ
بُ	بُرْتُقَالٌ
بٍ	بِنْتُ

الان جاء دورك، ردد الصوت الأول من كل كلمة:

بُ	بَقْرَةٌ	بُرْمِيلٌ	بُسْتَانٌ	بَصَلٌ
بُومَةٌ	بَابٌ	بُرْجٌ	بَرْقٌ	بَطَاقَةٌ

هذا التدريب مفيد لتحسين مهارات الإستماع ومهارات الكلام، لأن هنا استخدام الأذن للاستماع إلى الصوت تسليمها واستخدام الفم لتكرار الصوت تسليمها في شكل المفردات، ثم تحديد صوت الحرف التي تم الاستماع، أهو بصوت ب، أو ب، أو ب.

ب. التدريب لمهارة القراءة

كما في الكتاب، الوحدة الأولى صفحة ٧-٨، يعني:

				طَيِّبٌ
				حُبْنٌ

هذا التدريب مفيد لممارسة مهارات الكتابة للطلاب، بحيث بالإضافة إلى الطلاب بارعون في القراءة والاستماع سوف يكون الطلاب أيضا يتقن للكتابة. وتمارين مثل هذه هي أيضا مناسبة للطلاب لأن الممارسة تركز حقا على الكتابة وحدها دون الحاجة إلى أفكار طويلة، كما تم ترتيب شكل الممارسة بدقة، بدءا من كتابة رسالة واحدة إلى الرسائل التي هي في الوسط وأيضا لكتابة كلمة واحدة. لذا بدأ من الأسهل فصاعدا.

د. التدريب لمهارة الكتابة

كما في الصفحة ٩ يعني:

أعد (ي) كتابة الكلمات التالية

.....	٦. طَيِّبٌ	.....	١. بُرْتُقَالٌ
.....	٧. بَيْتٌ	.....	٢. حَقِيبَةٌ
.....	٨. بَقْرَةٌ	.....	٣. بَصَلٌ
.....	٩. بُسْتَانٌ	.....	٤. بُومَةٌ
.....	١٠. بَرْمِيلٌ	.....	٥. بَطَاقَةٌ

هذا التدريب هو نفس التدريب السابق الذي هو لتدريب مهارات الكتابة للطلاب، وهذا التدريب يساعد أيضا في تدريب ذكريات الطلاب على المفردات، لأنه بالإضافة إلى كتابة الطلاب كما كرر بطريق الخطأ أيضا المفردات التي تعلمها، وبالتالي زيادة تعزيز ذكريات الطلاب إلى المفردات التي تعلمها من قبل.

هـ. التدريب لمهارة الكتابة

كما في الصفحة ٩ يعني:

املا (ي) الفراغ بما يناسبه وانطقه (بَ - بُ - بِ - بَ - بَا - بُو - يِي - ب)

حُبُوبٌ	...قَرَّةٌ	...طَيْخٌ	إِ...رَةٌ
طَ.....بٌ	...نُتٌ	كِتَ....	حَيِّ...ٓ
جَ.....لٌ	...صَلٌ	.....مَةٌ	.....زُجٌ

و. التدريب لمهارة الكتابة

كما في الصفحة العاشرة رقم ٩، يعني:

رَتَّبْ (ي) الأَحْرَفَ التَّالِيَةَ كَيْ تُصْبِحَ كَلِمَةً ذَاتِ مَعْنَى

(ت - ب - ا - ك)	(ر - ق - ت - ب - ل - ا)
(ق - ر - ة - ب)	(ب - ك - و)
(ة - ق - ي - ب - ح)	(ر - ا - ة - ب)
(ط - خ - ي - ب)	(و - ب - ح - ب)
(ص - ل - ب)	(س - ب - ا - ن - ت)

ز. التدريب لمهارة القراءة

هذا التدريب يربط المفردات مع الصور المقدمة باستخدام خطوط. بحيث مع هذا النوع من الممارسة فوائد كثيرة، بالإضافة إلى معرفة صوت الحروف التي تم تعلمها، تدري يتقن أيضا المفردات وذلك لتحسين إتقان المفردات للطلاب.

ذ. التدريب لمهارة القراءة

مثلا في الصفحة العاشرة ورقم ١١، يعني:

بُ	بَ	بُ	بِ	بَا	بُو	بِي
إِبْرَةٌ	بَقْرَةٌ	بُنٌّ	بِطَاقَةٌ	بَابٌ	بُومَةٌ	طَيْبٌ

حَبِيبٌ	سَبُّورَةٌ	بَالُونٌ	بَيْتٌ	بُرْتُقَالٌ	جَبَلٌ	خُبْزٌ
لَيْبٌ	حُبُوبٌ	شُبَّاكٌ	بُرْمِيلٌ	كُوبٌ	حَقِيبَةٌ	مَبْنَى

ج. تطبيق وسائل الصورة في سيطرة المفردات

وسائل الصورة المستخدمة في هذا الكتاب كثير جدا بأشكال المختلفة، وذلك مع هذا الاختلاف يجعل الطلاب أكثر سعادة ومتحمس في التعلم، وليس بالملل بسهولة وغرفة الدراسة يصبح أيضا على قيد الحياة مع بالتعلم من الطلاب.

وتطبيق وسائل الصورة يعني ذكر الكثير من الحرف، لا يوجد ذكر للأفعال ولكن ذكر الكثير من المفردات. كما في الدرس الأول يعني صوت " الباء " هناك ٢٩ المفردات، كما في الجداول التالي:

Rumah	بَيْتٌ	Ayah	أَبٌ
Gunung	جَبَلٌ	Jarum	إِبْرَةٌ
Biji-bijian	حُبُوبٌ	Pintu	بَابٌ
Kekasih	حَبِيبٌ	Balon	بَالُونٌ
Tas/Koper	حَقِيبَةٌ	Sumur	بَيْتٌ
Roti	خُبْزٌ	Jeruk	بُرْتُقَالٌ
Khatib	خَطِيبٌ	Tower	بُرْجٌ
Papan Tulis	سَبُّورَةٌ	Petir	بَرْقٌ
Jendela	شُبَّاكٌ	Barel	بُرْمِيلٌ
Dokter	طَبِيبٌ	Kebun	بُسْتَانٌ
Buku	كِتَابٌ	Bawang	بَصَلٌ
Gelas	كُوبٌ	Kartu	بَطَاقَةٌ

Cerdas	لَيْبٌ	Sapi	بَقْرَةٌ
Gedung	مَبْنَى	Biji kopi	بُنٌّ
		Burung hantu	بُومَةٌ

مع كمية المفردات التي تعطى على النحو الوارد أعلاه، سوف يتقن الطلاب الكثير من المفردات دون أن يدركوا ذلك. بالإضافة إلى عرض المفردات كما هو وارد أعلاه، هناك أيضا العديد من الاختلافات الأخرى مثل المفردات المصحوبة بالصور، والمفردات التي تتكرر في أسئلة التدريب، بالإضافة إلى ذلك، وجدت أيضا في المحادثات القصيرة. مع عرض هذه المواد، يتم تضمين هذا الكتاب في كتاب تعليمي جيد ينبغي استخدامه في المدارس. رؤية هذا الكتاب هو مناسبة جدا للبيئة الإندونيسية، واللغة المستخدمة من السهل جدا أن نفهم من قبل الطلاب الذين بدأوا لتعلم العربية.

وفقا لإسكاندار و دادانج سونندر، هناك أربعة أشياء على الأقل يجب النظر فيها عند إنشاء كتاب تعليمي، وهي:

١. يجب أن يكون الموضوع وفقا للمناهج الدراسية حتى يتمكن من دعم تحقيق الأهداف التعليمية.
٢. وينبغي أن يكون الموضوع وفقا لمستوى التعليم وتطوير المتعلمين بشكل عام.
٣. وينبغي ترتيب الموضوع بصورة منتظمة ومستمرة.
٤. وينبغي أن يتضمن الموضوع أشياء واقعية ومفاهيمية، تشير إلى الأهداف التعليمية التي يتعين تحقيقها، وذات مغزى للمتعلمين، ومن الأهداف التي يتعين تحقيقها ووظائفها على حد سواء.^{٢٧}

وعلاوة على ذلك، فإن خصائص الكتب التعليمية العربية للطلاب العرب وغير العربية، مثل التعليم العربي في إندونيسيا لها خصائص مختلفة. يجب أن تولي كتب تدريس

^{٢٧} إسكاندار واسد و دادانج سونندر، PT.Remaja (بانندوج) Strategi Pembelajaran Bebasا، Rosdakarya، ٢٠٠٨، صفحة ١٢٦.

اللغة العربية للطلاب غير العرب اهتماما خصائص اللغة والثقافة والولاية الجغرافية للطلاب المحليين.^{٢٨}

في تعلم اللغة العربية وكذلك في الكتب المدرسية العربية هناك على الأقل أربع مهارات يجب أن تتحقق في ذلك، وهي مهارة الكلام، ومهارة الإستماع، ومهارة القراءة، ومهارة الكتابة.

وقد تضمن هذا الكتاب أربع مهارات، لذلك يمكن القول أن هذا الكتاب يتضمن كتابا جيدا للتعلم بما في ذلك للأشخاص الذين هم في البيئة الإندونيسية. والمهارات الواردة في هذا الكتاب هي:

١. مهارة الإستماع

هناك مهارات الإستماع في كل الوحدة هذا الكتاب، لأنه في كل مادة تعطي المفردات، والتي تقرأ المفردات أولا. من قبل المعلمين والطلاب الاستماع إلى ما يقول المعلم. كما في الوحدة الأولى في الدرس الصوت " الباء " صفة الخامسة ، يعني :

اسْتَمِعْ جَيِّدًا وَأَعِدْ مُفْرَدَاتِ الدَّرْسِ، جَمَاعِيًا وَجُزْئِيًّا ثُمَّ انْفِرَادِيًّا!

بَيْتٌ	بَابٌ	بُرْتُقَالٌ
جَبَلٌ	خُبْزٌ	حَقِيبَةٌ
طَيِّبٌ	كِتَابٌ	كُؤُبٌ

٢. مهارة الكتابة

مهارة الكتابة في هذا الكتاب توجد في كل الدرس، كما في الوحدة الأولى، الصفحة التاسعة يعني:

املاً (ي) الفراغ بما يناسبه وانطقه (ب - ب - ب - ب - با - بُو - بِي - ب)

حُبُوبٌ	...فَرَّةٌ	...طِيخٌ	إ...رة
---------	------------	----------	--------

^{٢٨} موفق عبدالله القصيري، أشتراعة مقترحة لا عدد الكتاب التعليم في اللغة العربية، (كوال لومبور: الجامعة الوطنية)، صفحة ٥.

ط....بٌ	...نُتٌ	كِت....	حِي...٠
جَ.....لٌ	...صَلٌ	.....مَةٌ	...رَجٌ

٣. مهارة القراءة

مثلا في الصفحة العاشرة ورقم ١١، يعني:

بُ	بَ	بُ	بِ	بَا	بُو	بِي
إِبْرَةٌ	بَقْرَةٌ	بُنٌّ	بِطَاقَةٌ	بَابٌ	بُومَةٌ	طَيْبٌ
خُبْزٌ	جَبَلٌ	بُرْتُقَالٌ	بِئْرٌ	بَالُونٌ	سَبُّورَةٌ	حَيْبٌ
مَبْنَى	حَقِيبَةٌ	كُوبٌ	بِرْمِيلٌ	شُبَّاكٌ	حُبُوبٌ	لَيْبٌ

٤. مهارة الكلام

مهارة الكلام في الكتاب هي محادثة قصيرة بين الشخصين، كما في

الصفحة ٦٣، يعني الحوار بين فاطمة و هجر:

فاطمة : مَا ذَلِكَ؟

هَجْر : ذَلِكَ دَفْتَرٌ

فاطمة : وَ مَا تِلْكَ؟

هَجْر : تِلْكَ حَدِيقَةٌ

استنادا إلى هذه المهارات الأربعة، مما يثبت أن هذا الكتاب مدرج في كتاب

تعليمي جيد.

د. تحليل نتائج البحث

أما عن سيطرة المفردات في هذا الكتاب، عند النظر إليها من محتوى وعرض المواد

يمكن أن يتقنها الطلاب بالفعل، لأن المفردات التي تم تعلمها وتسليمها تتكرر دائما

على الصفحة بعد ذلك، كما هو الحال في تعلم الحرف "م" في الصفحة ١٣ كلمة "مكتب" مصحوبة بصور تتكرر في الصفحة ١٤ على وسائل المربع، وفي الصفحة ١٥ على وسائل الطاولة، وكذلك في تدريبه من الصفحات ١٥، ١٧، و ١٨. بحيث مع تكرار المفردات التي غالبا ما تجعل الطلاب أسرع في التذكر وأسرع لإتقان أو سيطرة المفردات.

وبالإضافة إلى ذلك، يقدم هذا الكتاب دائما مفردات إضافية في كل طرف من نهاية التعلم الذي يصب في شكل جداول ويرافقه ترجمات، كما هو الحال في نهاية تعلم الحرف "م" في الصفحة ١٩ هناك بعض المفردات الإضافية على النحو التالي:

Harta	مَلٌّ	Imam	إِمَامٌ
Guru	مُدَرِّسٌ	Ibu	أُمٌّ
Masjid	مَسْجِدٌ	Ke-imaan	إِيْمَانٌ
Muslim	مُسْلِمُونَ	Siswa laki/perempuan	تَلْمِيذٌ/ تَلْمِيذَةٌ
lentera	مِصْبَاحٌ	Para siswa	تَلَامِيذٌ
Raket	مِضْرَبٌ	Unta	جَمَلٌ
guru	مُعَلِّمٌ	Ikan	سَمَكٌ
Wastafel	مَغْسَلَةٌ	Matahari	شَمْسٌ
Gunting	مِقْصٌ	Lilin	شَمْعَةٌ
Tempat pensil	مِقْلَمَةٌ	Bendera	عَلَمٌ
Meja	مَكْتَبٌ	Jeruk lemon	لَيْمُونٌ
Perawat	مُمْرِضٌ	Apa	مَا
Siapa	مَنْ	Air	مَاءٌ

musik	مُوسِيقِي	hidangan	مَائِدَةٌ
-------	-----------	----------	-----------

النتائج هذه الدراسة أن الكتاب اللغة العربية المعاصرة للإندونيسيين للدكتورة صونية الراجحي والدكتور توركيس لوييس، شونيا والذي تم استعراضه من الكفاءات الأساسية والكفاءات الأساسية لمنهج عام ٢٠١٣، سواء من الجانب المادي أو الجانب اللغوي أو جوانب الصورة كان مناسباً.

مع استخدام وسائل التعليمية المناسبة كما هو الحال في هذا الكتاب، وهي وسائل التعليمية البصرية ووسائل التعليمية السمعية.

استخدام وسائل التعليمية البصرية في الكتاب هو:

١. وسائل الصور

وكما هو الحال في الكتاب، فإن كل دراسة سوف تكون مصحوبة بصور مناسبة ومثيرة للاهتمام مصحوبة بألوان جميلة ثم مجهزة بالمفردات، مما يدل على أن المفردات هي مصطلح من الصورة.

٢. وسائل الصور بشكل مربع

في هذه الوسائل يعطي الأفضل لشكل الرسالة المستفادة من المفردات، وهو عندما يكون الحرف في بداية الكلمة، ومنتصف الكلمة، ونهاية الكلمة. ثم في كل شكل من أشكال الرسالة سوف تعطي المفردات التي من شأنها توضيح فهم الطالب.

٣. وسائل الصور بشكل جداول

تقريباً نفس وسائل التعليمية السابقة، وهي شكل الجدوال صورة وسائل التعليمية أنه يعطي الأفضل لشكل الرسالة درس من المفردات، وهو عندما يكون الحرف في بداية الكلمة، ومنتصف الكلمة، ونهاية الكلمة. ثم في كل شكل من أشكال الرسالة سوف تعطى المفردات التي من شأنها توضيح فهم الطالب.

مع هذه الوسائل سوف تجعل من السهل على الطلاب في إتقان المفردات. كما هو الحال في وسائل التعليمية صورة على سبيل المثال هناك صورة " تفاح " يرافقه المفردات تحت، ثم عندما يرى الطلاب الكائن الحقيقي وقال انه سوف نعرف تلقائياً أن الكائن الحقيقي هو "تفاح"، وكذلك "بيت" إذا كان قد حفظ مفردات "بيت" ثم يرى الشكل الحقيقي والأصلي في البيئة المحيطة بها ثم انه سوف نعرف تلقائياً أنه هو " بيت"، نفس الشيء مع المفردات الأخرى.

الباب الخامس

الخاتمة

أ. الخلاصة

وسائل التعليمية هي وسيلة إنشاؤها لتلبية الاحتياجات المختلفة لمتعلمي اللغة الأجنبية، في وقت يصعب فيه الحصول على واحد أو كل العوامل التي تؤثر على اكتساب لغة ثانية. وأنواع الوسائل التعليمية يعني الوسائل التعليمية البصرية، والوسائل التعليمية السمعية، والوسائل التعليمية السمعية البصرية.

والوسائل التعليمية التي تستخدم في كتاب " اللغة العربية المعاصرة للإندونيسيين هي الوسائل التعليمية البصرية والوسائل التعليمية السمعية، ولكن الأكثر تأثير والأكثر هيمنة المستخدمة في هذا الكتاب هو وسائل الصور.

الصور هي وسيلة بصرية هامة وسهلة للحصول عليها. لأنه يمكن أن يحل محل الكلمات اللفظية، وخلق تلك المجردة والتغلب على الملاحظة البشرية. تسمح الصور للأشخاص بالتقاط الفكرة أو المعلومات الواردة فيها بوضوح، وبشكل أكثر وضوحاً من التعبير عن الكلمات

أما خطوات الصورة التي تستخدم في الكتاب هو بالحرف ثم بالكلمة ومن الكلمة إلى الجملة. واستخدام وسائل الصورة في الكتاب هو بالصورة الفهم ثم الصور من المفردات وأيضاً الصور من الحرف بشكل مربع وجداول. وتطبيق وسائل الصورة يعني ذكر الكثير من الحرف، لا يوجد ذكر للأفعال ولكن ذكر الكثير من المفردات. ولذلك يجعل من السهل على الطلاب لإتقان وفهم المفردات المقدمة.

ب. الاقتراحات

١. يجب أن تكون هناك مجموعة متنوعة من التحسينات التعليمية في نقل التعلم إلى الطلاب حتى يتمكنوا من إتقان الموضوع على أكمل وجه.
٢. يجب إضافة وسائل التعليمية في شكل قصص قصيرة يمكن أن تزيد من معرفة الطلاب ويمكن ممارسة مهارات القراءة للطلاب بسرعة أكبر.
٣. يجب أن تجعل بعض الجمل من المفردات المستفادة.
٤. ونأمل أن مؤلفي الأخرى يمكن أن تأخذ مثالا والاستفادة من هذا الكتاب.
٥. فمن الأفضل لإتقان الحروف أولا ثم خطوة في تشكيل الكلمات والجمل.

المراجع والمصادر

القران, (الروم : ٢٢).

القصيري، موفيق عبدالله، *أشتراعة مقترحة لا عدد الكتاب التعليم في اللغة العربية*، كوال لومبور: الجامعة الوطنية.

الطيبي، وآخرون، *انتاج وتصميم الوسائل التعليمية، دار الأسرة للإعلام و دار عالم الثقافة للنشر: ٢٠١٨.*

الحفد خلف، دار اليازوري العلمية للنشر والتوزيع، *وسائل الإعلام ومنظمات المجتمع المدني*، Yazouri Group for Publication and Distribution، ٢٠٢٠.

رشدي، عبد الوهاب ومملوعة النعمة، *فهم المفاهيم الأساسية في تعلم اللغة العربية*، مالنج: الجامعة الإسلامية الحكومية ملك، ٢٠١٢.

رشدي، عبدالوهاب ، *وسائل الإعلام التعليمية العربية*، مالنج : الجامعة الإسلامية الحكومية مالنج، ٢٠٠٩.

الخريشا، نود الشايش، *أسس المنهاج واللغة، المنهاج*، ٢٠١٣.

صالح، فخرى محمد، *اللغة العربية أداء ونطقا و إملاء وكتابة.*

عبد العزيز بن عبدالله المشاري, الوسائل التعليمية, جاكرتا : المملكة العربية السعودية
جامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية معهد العلوم الإسلامية والعربية في إندونيسيا,
١٤٢٨ هـ.

كوستندي، جيحف ودادي درماوان، تطوير وسائل الإعلام التعليمية، والمفاهيم
والتطبيقات الخاصة بتطوير وسائل الإعلام التعليمية للمعلمين في المدارس والمجتمعات
المحلية، جاكرتا : فيرنادا، ٢٠٢٠.

أرشاد، أزهر، *Bahasa Arab dan Metode Pengajarannya*,

أرشاد، أزهر، *Media Pembelajaran*، (جاكرتا: PT Raja Grafindo Persada، ٢٠١٣)،
صفحة ٢٠-٢١.

أنيتي، سري، *Media Pembelajaran* (سورا كارتى : UNS Press، ٢٠٠٩).

النهي، أولى ، *Metodologi Super Efektif Pembelajaran Bahasa Arab*, Yogyakarta:
DivaPress, 2012

حمزة الجبالي، الوسائل التعليمية، Dar Al Ausra Media and Dar Ala AlThaqafa for
Publishing، ٢٠١٦.

همالك، عمر، 1989 *Media Pendidikan Bandung* : PT Citra Andily Bakti,

سمسوري، تحليل اللغة، وسط جاكرتا : إرلانغا، ١٩٨١.

سليمان، عمير همزة، *Media Audio Visual* ، جاكرتا : Gran Media Pustaka Utama،
٢٠٠١.

Bandung: PT. Remaja Rosda *Menjadi Guru Profesional*، محمد أوزر، عثمان،
Karya, 2002

علوي، السيد رضا (خليل الموسوي)، في الكتابة.. كيف تكون كاتباً ناجحاً،
www.redha.alawi.com، ١٩٩٠.

مركز الكتاب الأكاديمي، أ. خالد إسماعيل غنيم، التربية المعاصرة قضايا وحلول، مركز
الكتاب الأكاديمي، ٢٠١٥.

Strategi Memanfaatkan Media Gambar
(٢٥ أكتوبر ٢٠٢١)، <http://tpcommunity05.blogspot.com.html>

واسد، إسكاندار و دادانج سونندار، Strategi Pembelajaran Bebas: باندوج:
PT.Remaja Rosdakarya، ٢٠٠٨.

٢٥، *Hadis tentang Media Pembelajaran*، <https://fimelrizqi.blogspot.com>
٢٠٢١ Oktober.

Strategi Memanfaatkan Media، <http://tpcommunity05.blogspot.com.html>
٢٥، Oktober ٢٠٢١، *Gambar*

السيرة الذاتية

أ. البيانات الشخصية

الاسم : رياضة

رقم القيد : ١٧٢٠٤٠٠٠٢١

المكان \ تاريخ الميلاد : هوت فولي، ٢٨ أغسطس ١٩٩٨ هـ

العنوان : هوت فولي سيابو منديلنج ناتال

ب. خلفيات التعليمية

١. السنة ٢٠١١ هـ، خريجة المدرسة الإبتدائية ٠١٠ هوت فولي

٢. السنة ٢٠١٤ هـ، خريجة المدرسة المتوسطة الحكومية سيابو

٣. السنة ٢٠١٧ هـ، خريجة المدرسة الثانوية الحكومية ١ باجابونجان

٤. السنة ٢٠١٧ هـ، في شهر أغسطس، أدخل في الجامعة الإسلامية الحكومية بادنج سديمبوان، كلية التربية وعلوم التعليم قسم اللغة العربية.

٥. السنة ٢٠١٩ هـ، خريجة الجامعة الإمام بن سعود الإسلامية جاكرتا، قسم الدبلوم تأهيل المعلمين.

ت. البيانات الوالدين

١. الاسم

أب : مشوار الدين ناسوتيون

أم : مسنيدار

٢. المهنة

أب : -

أم : مدرسة

٣. العنوان : هوت فولي سيابو منديلنج ناتال



KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
INSTITUT AGAMA ISLAM NEGERI PADANGSIDIMPUNAN
FAKULTAS TARBIYAH DAN ILMU KEGURUAN
Jalan H. T. Rizal Nurdin Km. 4,5 Sibitang 22733 Telepon (0634) 22080, Fax. (0634) 24022
Website: <https://fik.iain-padangsidimpuan.ac.id> E-Mail: fik@iain-padangsidimpuan.ac.id

باتنج سيدميوان، ٨ ديسمبر ٢٠٢١

رقم : ٢٠٢١/١٢/٩٠٠.PP/٨.E.١٤/ In /٢٧٧٥B

الحق :-

لوضوع : تصحيح الموضوع و مشرف البحث العلمى

للكرم ١: الحاج نورفين سيهوتانج الماجستير، الدكتور

٢: الحاج اسماعيل بحرالدين الماجستير

سلام عليكم ورحمة الله وبركاته

(المشرف الأول)

(المشرف الثاني)

مع الاحترام ، بوسيلة هذه الرسالة نقدم إليكم، بأسأس اقتراح المستشار الأكاديمي، قد عين موضوع البحث العلمى للطالبة فيما يلى:

الإسم : رياضة

رقم القيد : ١٧٢٠٤٠٠٠٢١

الكلية/الشعبة : كلية التربية وعلوم التعليم/شعبة اللغة العربية

موضوع البحث العلمى : خطوات استخدام الوسائل الصورة لتعليم اللغة العربية في سيطرة المفردات

في كتاب * اللغة العربية المعاصرة للإندونيسيين * للدكتورة صونية الرباحي

والدكتور توركيس لوبيس.

بناء على ذلك، ووفقا بقرار رئيس الجامعة الإسلامية الحكومية بادانج سيدميوان رقم ٤٠٠ لعام ٢٠٢١ عن تعين مشرف البحث العلمى لطلبة قسم التربية الدينية الإسلامية، وشعبة تدريس/تعليم الرياضيات، وشعبة تدريس/تعليم لغة الإنجليزية، وشعبة تعليم اللغة العربية وشعبة التربية لمعلمي مدرسة ابتدائية، وشعبة التعليم الإسلامى لمرحلة الطفولة. يوفىءا عنكم للمشرف الأول والثاني لبحث العلمى الطالبة المذكورة.

هكذا نقدم إليكم، ونشكر وعلى استعاذكم وحسن تعاونكم

معرفة

عن إسم عميدة

وكيل عميدة

رئيس شعبة تعليم اللغة العربية

الحاج نورفين سيهوتانج الماجستير، الدكتور

رقم التوظيف: ١٩٥٧٠٧١٩١٩٣٠٣١٠٠١

الدكتور احمد نزار رنجكوتني الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٨٠٠٦١٣٢٠٠٤٠٦١٠٠٢